

# Dahoam

## in Irdning-Donnersbachtal



Passionssingen 2023 in Donnersbachtal

### Top-Themen

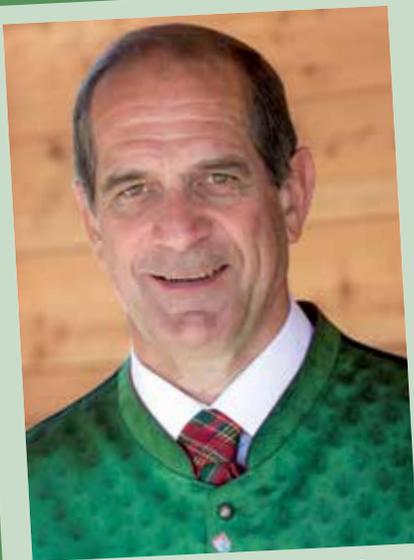
- Aktuelles aus Irdning-Donnersbachtal | 2 - 9
- Bildung | 10 - 17
- Jugend und Vereinsleben | 25 - 33
- Wirtschaft | 20-24
- Sport | 34-36
- Gratulationen und Veranstaltungen | 38-39

**Die ÖVP-Irdning-Donnersbachtal wünscht allen GemeindebürgerInnen ein frohes Osterfest!**

# Ihre ÖVP-Gemeinderäte

WIR SIND FÜR SIE DA

Name	Funktion	Vertreten in den Ausschüssen	Für Sie erreichbar
 Dr. Anton Hausleitner	1. Vize-Bgm.	<b>Raumordnung, Flächenwidmung (V)</b> , Personal, Finanzen, Infrastruktur, Bildung, Kultur, Vereine, Gesundheit, Soziales, Ortsentwicklung, neue Technologien,	☎ 0664 / 91 68 60 3 ✉ a.hausleitner@gmx.at
 MMag. Johannes Zettler	Kassier	<b>Personal, Finanzen, Infrastruktur (V)</b> , Feuerwehr, Zivilschutz, Bildung, Kultur u. Vereine, Handel u. Gewerbe, Raumordnung, Umweltschutz u. Abfallbewirtschaftung	☎ 0676 / 70 76 07 3 ✉ johannes@zettler.co.at
 Pauline Häusler	Vorstandsmitglied	<b>Soziales, Gesundheit (V)</b> , Bildung, Kultur, Partnergemeinde, Vereine, Landwirtschaft, Jagd, Gewässer,	☎ 0664 / 16 50 05 8 ✉ pauline.haeusler@gmx.at
 Josef Schiefer	GR	<b>Bildung, Kultur, Vereine, Partnergem. (V)</b> , Prüfungsausschuss, Jugend, Freizeit, Sport und Tourismus, Raumordnung, Flächenwidmung,	☎ 0664 / 455 74 03 ✉ josefundmaria@a1.net
 Annika Seggl	GRtin	Prüfungsausschuss, Gesundheit, Soziales u. Familie, Ortsentwicklung u. neue Technologien, Wohn- u. Siedlungswesen	☎ 06769767673 ✉ annika.seggl@gmx.at
 Christian Hessenberger, MBA	GR	<b>Jugend, Freizeit, Sport u. Tourismus (V)</b> , Prüfungsausschuss, Personal, Finanzen, Infrastruktur, Handel, Gewerbe,	☎ 0664 / 84 93 21 5 ✉ christian.hessenberger@grawe.at
 Dr. Birgit Heidinger	GRtin	Personal, Finanzen, Infrastruktur, Landwirtschaft, Jagd, Gewässer, Umweltschutz, Abfallbewirtschaftung,	☎ 0650/5734731 ✉ birgit.heidinger@raumberg-gumpenstein.at
 Reinhard Gaigg	GR	<b>Landwirtschaft, Jagd u. Gewässer (V)</b> , Prüfungsausschuss, Personal, Finanzen, Infrastruktur, Raumordnung, Flächenwidmung,	☎ 0664 / 11 27 57 9 ✉ haus-gaigg@hotmail.com
 Sarah Dreier	GRtin	Gesundheit, Soziales Familie, Wohn- und Siedlungswesen, Jugend, Freizeit, Sport und Tourismus	☎ 0664 / 56 54 74 2 ✉ sarah.dreier@posteo.at
 DI Andreas Zentner	GR	<b>Feuerwehr, Zivilschutz (V)</b> , Bildung, Kultur, Vereine, Ortsentwicklung, neue Technologien, Landwirtschaft, Jagd, Umweltschutz, Abfallbewirtschaftung, Energien	☎ 0664 /1226025 ✉ andreas.zentner@raumberg-gumpenstein.at
 Christoph Zeiringer	GR	Jugend, Freizeit, Sport, Tourismus, Handel, Gewerbe, Raumordnung, Flächenwidmung, Feuerwehr, Zivilschutz, Landwirtschaft, Jagd, Gewässer	☎ 0660/3512113 ✉ zeiringer.christoph@gmx.at
 Alfred Köhl	GR	<b>Handel, Gewerbe, Betriebsansiedelungen(V)</b> , Ortsentwicklung, neue Technologien, Landwirtschaft, Jagd, Umweltschutz, Abfallbewirtschaftung	☎ 0676/9554000 ✉ info@ak-erdbau.at
 DI Martin Gruber	GR	<b>Umweltschutz, Abfallbewirtschaftung, erneuerbare Energie (V)</b> , Feuerwehr, Zivilschutz, Prüfungsausschuss	☎ 0660 /21 74 33 4 ✉ m.gruber5@gmx.at
 Dietmar Manschefszi	GR	Gesundheit, Soziales, Familie, Wohn- und Siedlungswesen sowie Jugend, Freizeit, Sport, Tourismus Feuerwehr, Zivilschutz und öffentliche Sicherheit	☎ 0676/5503320 ✉ maditz78@gmail.com



Herbert Gugganig

Volksbürgermeister von  
Irdning-Donnersbachtal

## Ihr Volksbürgermeister

**Sprechtage:** Dienstag von 8.30 bis 12.00 Uhr  
oder nach vorheriger telefonischer  
Vereinbarung.

**Telefon:** 03682 / 2 24 20  
0676 / 8 42 42 02 15

**Email:** [herbert.gugganig@irdning.at](mailto:herbert.gugganig@irdning.at)

## Sehr geehrte Damen und Herren unserer Gemeinde Irdning-Donnersbachtal, liebe Jugend!

Die ersten Monate des Jahres sind wie im Flug vergangen und es tut sich einiges in unserer schönen Marktgemeinde Irdning-Donnersbachtal. Einige Themen gilt es in Angriff zu nehmen, andere sind bereits abgearbeitet oder man steckt mitten in der Planung. Daher möchte ich Ihnen in gewohnter Form eine Übersicht der aktuellen und relevanten Projekte aus unserem Gemeindegesehen geben. Die Aufgabenbereiche der Gemeinden nehmen österreichweit stetig zu und manche Maßnahmen sind mit einer gewissen Vorlaufzeit und immer mehr Bürokratie verbunden. Einige, nach außen hin „Kleinigkeiten“, bedürfen eines erheblichen organisatorischen und personellen Aufwands, um bis zur Umsetzung zu kommen.

Umso mehr freut es mich an dieser Stelle berichten zu können, dass das von langer Hand geplante **Tageszentrum für pflegebedürftige Menschen** im Ortszentrum von Irdning, in der Aignerstraße fertiggestellt werden konnte. Am 3. April wird der Pflegeverband als Betreiber mit dem ersten Angebot dieser Art im Bezirk Liezen starten und damit einen wesentlichen Beitrag zur Entlastung pflegender Angehöriger anbieten können.

Das Tageszentrum wird unter dem Namen „Tageszentrum lebenswert“ geführt und es wird durch diesen Beinamen das Ziel der Einrichtung schon voll und ganz verkörpert. Einerseits sind der Mehrwert und die Entlastung für all jene Personen, die zuhause Angehörige versorgen und pflegen,

ein ausschlaggebender Faktor für die Wertigkeit, andererseits gilt es den auf Pflege bzw. Hilfe angewiesenen Personen ein hochwertiges Betreuungsangebot zu bieten, das sich bereichernd auf den Alltag unserer Lieben auswirkt.

Rund um diesen Grundsatz liegt es aber auch an den handelnden Personen, die dies dann in die Praxis umsetzen werden und jeden Tag danach leben und arbeiten. In diesem Zusammenhang begrüße ich Frau DGKP Astrid Feichtinger vom Pflegeverband Liezen mit ihrem Team bei uns im Tageszentrum Irdning und freue mich auf eine gute Zusammenarbeit.

Mehr Informationen zum „Tageszentrum lebenswert“ sind in dieser Ausgabe in einem eigenen Artikel

zusammengefasst und können auch am Gemeindeamt Irdning oder direkt beim Tageszentrum angefragt werden.

### **Glasfaserausbau in Irdning-Donnersbachtal - „Unsere Gemeinde bekommt ein Update!“**

Ich verwende diesen Slogan hier erneut, da er an vielen Stellen bereits in dieser Form kommuniziert wurde. Ja, es tut sich etwas, wir stecken mitten in einem Großprojekt - mitten im Glasfaserausbau für den Bezirk Liezen.

Ich möchte hier zuerst jedoch zurückblicken und über das Zustandekommen dieses Projektes berichten. Schon vor längerem haben die 29 Gemeinden des Bezirks Liezen einheitlich beschlossen, dass der Glasfaserausbau in unserem durch Grün- und Bergland geprägten Bezirk umgesetzt

## impresum

Herausgeber: ÖVP Irdning-Donnersbachtal | Für den Inhalt verantwortlich: Josef Schiefer - Chefredakteur, Herbert Gugganig, Herbert Gschweitl, Karl Langmann, Karl Kaltenecker, Elfriede Machherndl, Klaus und Johannes Zettler und Gerhard Prenner.

Layout, Satz: Josef Schiefer Tel.: 0664/455 74 03 Email: josefundmaria@a1.net | Auflage: 1700 Stk. Druck: Ferdinand Jost GmbH

Erscheinungszeitraum: 4x jährlich | Redaktionsschluss für die Sommersausgabe 15.Juni 2023 | Berichte an: josefundmaria@a1.net

Aktuelle Informationen für alle GemeindebürgerInnen über Politik, Vereinsleben, Sport, Wirtschaft und Kultur

werden soll. Ein Projekt dieser Dimension ist selbstredend mit enormen Kosten verbunden und es wäre für eine einzelne Gemeinde undenkbar bzw. undurchführbar. Durch eine einheitliche Vorgehensweise und einem gemeinsamen klaren „Ja!“ aller Gemeinden des Bezirkes zur Glasfaser konnte über das Regionalmanagement Liezen ein einmalige Fördersumme aus Bundesmitteln erlangt werden, die nun gänzlich in die Weiterentwicklung unse-



res Bezirkes fließt.

Das Abholen dieser Fördergelder wurde einerseits durch den Zusammenschluss aller Gemeinden des Bezirkes, andererseits durch die Gründung der RML – Infrastruktur GmbH und das Hereinholen strategischer Partner möglich.

Irdning-Donnersbachtal ist eine von fünf Pilotgemeinden des Bezirkes, in denen der Glasfaserausbau bereits heuer startet. Damit ist uns der Vollausbau sichergestellt und die von uns bereits geleisteten Vorarbeiten tragen nun Früchte. So wurden zum Beispiel in den letzten Jahren seitens der Gemeinde bei vielen Straßensanierungen oder Kanalgrabungen die Leerverrohrungen für Glasfaser bereits mitverlegt. In diesen Bereichen fällt die Verlegung der Glasfasern jetzt natürlich

leichter und die bereits verlegten Leerverrohrungen und Arbeitsleistungen der Gemeinde vom der RML-Infrastruktur GmbH. Liezen wurden finanziell abgegolten.

Natürlich gibt es auch immer ein Restrisiko, wenn man als Pilotgemeinde, sozusagen als erster, neue Wege geht und Technologien nutzt. Es fehlt in einigen Bereichen noch an Erfahrung und es können dadurch Fehler entstehen.

Wir als Gemeindevertretung

sind vor allem auch bemüht, dass unsere GemeindegelerInnen nun genügend Informationen zum laufenden Projekt bekommen und in der Folge dann auch von diesem einmaligen Angebot des Glasfaserausbau profitieren können. Eine Postwurfsendung mit allen relevanten Informationen wurde an jeden Haushalt zugestellt und es konnten dadurch hoffentlich die brennenden Fragen geklärt werden.

Natürlich werden wir weiterhin gerne zum Glasfaserausbau informieren und Ihnen steht auch die RML Infrastruktur GmbH als Ansprechpartner zur Verfügung.

### Rechnungsabschluss 2022 & Finanzen

Den Vorgaben des Amtes der steiermärkischen Landesregierung entsprechend, wurde der Rechnungsabschluss 2022 fertiggestellt und nach der

Prüfung durch den Prüfungsausschuss und der Prüfabteilung des Landes Steiermark in der Gemeinderatssitzung vom 13. März einstimmig beschlossen. Es konnte ein positives Ergebnis im Finanzierungs- und Ergebnishaushalt erwirtschaftet werden und Investitionen in Höhe von ca. EUR 800.000,- aktiviert werden, welche das Vermögen der Gemeinde steigern. Für die weiteren Investitionen wurden im Jahr 2022 Darlehen in Höhe von 1.217.000,- aufgenommen. Nichtsdestotrotz haben wir eine herausfordernde Situation und die Kostensteigerungen in allen Bereichen zwingen uns auch in den nächsten Jahren, der Sparsamkeit entsprechende Aufmerksamkeit zu schenken.

Derzeit laufen die Verhandlungen zwischen den Ländern und dem Bund hinsichtlich der Verteilung der Ertragsanteile. Die Ertragsanteile bilden die Grundfinanzierung für uns Gemeinden und es ist die endgültige Aufteilung in der Folge Basis für die Bewerksstellung der grundlegendsten Aufgaben einer Gemeinde. Und diese Grundaufgaben sind mittlerweile so vielfältig und in einigen Bereichen auch schwer umzusetzen, dass wir hier auf einen positiven

Verlauf der Verhandlungen dringend angewiesen sind.

Andererseits muss man realistisch sein und klar feststellen, dass nicht alle Anliegen oder angedachten Projekte umgesetzt werden können, denn das lässt der finanzielle Faktor schlicht und ergreifend nicht zu. Ich bitte an dieser Stelle also um Verständnis, falls einem Anliegen nicht nachgegangen werden kann, bzw. falls die zeitliche Abwicklung länger dauert als erwartet.

### Aus dem Gemeindegeschehen

Das Großprojekt **Zentralkläranlage** konnte schon zum größten Teil abgeschlossen werden. Die Schmutzwässer aus dem Ortsteil Irdning werden ja bereits seit dem Vorjahr über die neue Großkläranlage am Standort Niederöblarn gesäubert. Nun erfolgen die Bauarbeiten für die Ableitung der Schmutzwässer von Donnersbach nach Irdning. Somit können diese dann auch auf hohem umweltfreundlichen Niveau geklärt werden. Mit der Fertigstellung der Ableitung ist mit Ende Mai dieses Jahres zu rechnen.

Aufgrund der schwierigen Situation hinsichtlich des Betriebes und des Sanierungsaufwandes des **Badeteichs**



Irdning, musste seitens der Gemeindevertretung eine Entscheidung getroffen werden. Da bereits im vergangenen Jahr der Betrieb extern organisiert wurde und seitens des Betreibers Interesse an einem Kauf der Badeteichanlage angemeldet wurde, konnte relativ rasch eine Lösung erzielt werden. Der Badeteich Irdning hat mit der Johannes Pretenthaler GmbH einen neuen Eigentümer und wird auch in Zukunft für die Öffentlichkeit zur Verfügung stehen. In den nächsten Jahren wird das Angebot schrittweise verbessert und um einen Wellnessbereich erweitert werden. Die gemeindeeigenen Badeteiche in Donnersbach und Donnersbachwald stehen selbstverständlich auch weiterhin in gewohnter Form zur Verfügung. In Donnersbachwald muss die Steganlage erneuert werden. Die notwendigen Arbeiten werden aber noch vor Beginn der Badesaison abgeschlossen sein. Das bei der Anlage gelegene Seestüberl wurde an die gemeindeeigene Gesellschaft „Riesneralm Bergbahnen“ verkauft. Die Infrastruktur für den Badebetrieb bleibt ebenfalls erhalten.

Da mit der Umstrukturierung der Tourismusverbände ein großer Aufgabenbereich, nämlich die touristische Infrastruktur an die Gemeinden abgegeben wurde, gab es hier personellen Handlungsbedarf. Für die neuen Aufgaben wurde das Team im Bauhof aufgestockt und es gibt nun einen eigenen Zuständigen für die Anliegen und Arbeiten im Bereich der touristischen Infrastruktur.

In der letzten Gemeinderatsitzung, am 13. März, wurden die per Anfang April in Kraft getretenen Abgabenverordnungen hinsichtlich **Wohnungsleerstand und Zweitwohnsitzabgabe beschlossen**. Diese Abgaben basieren auf dem vom Steirischen Landtag beschlossenen Gesetz und lösen die bisher gültige Ferienwohnungsabgabe ab. Den genauen Wortlaut der Verordnungen und nähere Informationen dazu können auf der Gemeindehomepage nachgelesen oder im Bürgerservice nachgefragt werden.

Eines der umfangreichsten Projekte soll in der nächsten Gemeinderatsitzung seinen Abschluss finden. Am 24. April wird der

Flächenwidmungsplan 1.0 sowie das Örtliche Entwicklungskonzept für unsere neue Gemeinde Irdning-Donnersbachtal beschlossen werden. Seit dem letzten Jahr kann am Gemeindeamt Irdning das **KlimaTicket Steiermark** ausgebaut werden. Mit dem KlimaTicket Steiermark können alle Züge, Busse und Straßenbahnen im Gebiet des Verkehrslandes Steiermark kostenfrei benutzt werden. Da dieses Angebot außerordentlich gut genutzt wurde, hat die Gemeinde die Aktion verlängert und auch für die kommenden 12 Monate ein KlimaTicket Steiermark erworben, welches über das Bürgerservice entliehen werden kann.

### Zum Feiern

Vor kurzem fand wieder die jährliche Geburtengratulation im Gasthof Rüscher in Donnersbach statt, zu der unsere jüngsten GemeindegewohnerInnen mit ihren Eltern geladen waren. Bei einem ausgesprochen gemütlichen Nachmittag in lustiger Runde war es möglich, persönlich Glückwünsche zu überbringen und den jungen Eltern zu Ihrer positiven Geisteshaltung zu gratulieren.



Es ist eine Freude, dass der Veranstaltungskalender für das Jahr 2023 wieder gut gefüllt ist. Auch seitens der Gemeinde wird es heuer zwei Veranstaltungshighlights geben. Neben dem Singtag des Steirischen Volksliedwerkes im Juni am Hauptplatz in Irdning hält am Sonntag, dem 27. August die „Steirische Roas“ Einzug in unsere Gemeinde. Nähere Informationen zu dieser besonderen Veranstaltung, sowie weitere Veranstaltungstermine sind im Blattinneren zu finden.

*Ich bedanke mich bei allen Organisatoren und Verantwortungsträgern, die mit ihrem Engagement und in der Folge mit ihren Veranstaltungen ihren Beitrag zum Gemeindeleben leisten und wünsche ihnen allen viel Erfolg und einen guten Veranstaltungsverlauf.*

*Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, ich wünsche Ihnen frohe Ostern!*

Ihr Bürgermeister  
Herbert Gugganig



Tees  
urige Hütte

# Sommer

# beim Mörzbachwirt

Wandern,  
Biken und  
gut essen.





**Tele.: 03680-211 8953 Donnersbachwald 184 • [www.moersbachwirt.at](http://www.moersbachwirt.at)**



MMag. Johannes Zettler  
Gemeindegassier (ÖVP)

### Biomasseheizwerk Donnersbach

Als Obmann der Biomasseheizwerk Donnersbach Genossenschaft freut es mich, dass heuer die Erweiterung des Wärmenetzes in Angriff genommen wird. Erweitert wird Richtung Norden bis in die Rüschersiedlung und Richtung Süden, bis zum Gasthof Leitner und dem dahinterliegenden Siedlungsgebiet. Eine kleinere Erweiterung gibt es auch noch hinter der Kirche bei den dortigen Häusern.

Wir sind mit der RML Infrastruktur GmbH in Verhandlung, dass bei unseren Grabungsarbeiten die Glasfaser gleich mitverlegt werden

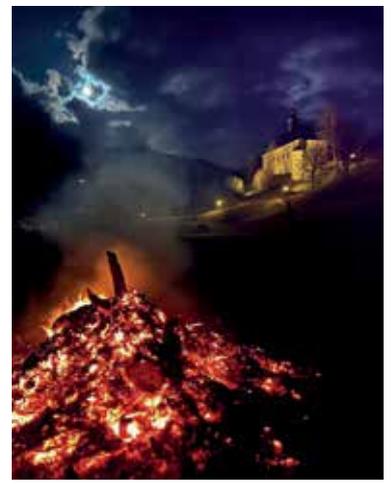
kann, damit nur einmal aufgraben werden muss.

Weiters wird das Heizwerk selbst modernisiert: Eine neue Kesselanlage, eine neue Steuerung und ein neuer, größerer Pufferspeicher sorgen für mehr Effizienz, weniger Brennstoffverbrauch, niedrigere Emissionen und sichern die Wärmeversorgung mit heimischem Holz im Talboden von Donnersbach.

### Wegsanierungen

Im letzten Jahr wurde von der Weggenossenschaft Fuchsberg die Wegsanierung durchgeführt. Von der Gemeinde werden hier Kosten von ca. EUR 120.000 übernommen.

## Frohe Ostern



## 2023 – Es wird gegraben

Wie berichtet, startet der Glasfaserausbau heuer in der gesamten Gemeinde. In Donnersbach erweitert das Biomasseheizwerk Donnersbach sein Wärmenetz. Das bedeutet einiges an Grabungsarbeiten.

Die Wegsanierung Erlsberg ist weiter im Gange. Heuer soll der letzte Abschnitt fertiggestellt werden. Bis zum Ende des Projektes wird die Gemeinde dort über EUR 1 Mio. beigetragen haben.

### Blumenpflege gesucht

Umgegraben, im kleineren Stil, wird auch von unserem Blumenteam in Donnersbach. Anfang Mai wird wieder angepflanzt. Stand heute suchen wir immer noch einen Ersatz



für Viktoria Weinacht, die unsere Blumen viele Jahre lang perfekt gepflegt hat. Gesucht wird eine Kraft für 20 Wochenstunden. Details zur genauen Anstellung und zum Gehalt gibt's am Gemeindeamt. Ein grüner Daumen muss noch nicht zwingend vorhanden sein, der kommt schon bei der Arbeit!

*Das Osterfest, das Fest des Lebens und der Hoffnung, steht vor der Türe. Ich wünsche allen schöne Festtage!*

Gemeindegassier  
Johannes Zettler

**Bäckerei & Nahversorger**

# Dankelmayr

*Brot und Gebäck in bester Qualität – aus der schon 1740 erwähnten, renommierten Bäckerei!*

**DONNERSBACH · Tel. & Fax 036 83/22 46**  
 Öffnungszeiten: Mo-Fr. 6.30-12.00, 15.00-18.00 Uhr, Sa 6.30-12.00 Uhr

**Ihr Nahversorger für Alles, was Sie täglich brauchen!**

**Rüscher**  
 GASTHOF  
 RESTAURANT · ZIMMER · WELLNESS

Gutes Essen und Trinken sind ein Ausdruck besonderer Lebensfreude.

8953 Donnersbach, 03683/22 15  
 Auf Ihren Besuch freut sich Familie Rüscher

[www.gasthof-ruescher.at](http://www.gasthof-ruescher.at)



**Dr. Anton Hausleitner**

1. Vizebürgermeister  
(ÖVP) Ausschussvorsitzender für Raumordnung und Planung

## Blackout – Vorsorge betrifft uns alle!

hinsichtlich der möglichen Dauer und der gesamthaften Auswirkungen uneinig. Sicher ist jedenfalls, dass trotz besten Schutzes gravierende und einschneidende Auswirkungen nicht zu verhindern wären. Auch wenn das Risiko zu schrumpfen scheint, – Standard vom 26.12.2022 – lohnt es sich daher im privaten Bereich gerüstet zu sein, um mit relativ einfachen Maßnahmen entsprechend vorzusorgen. Umfragen bestätigen nämlich, dass erheblicher Handlungsbedarf besteht.

Welche Fragen sollte man vor dem Fall „Nichts geht mehr!“ beantworten können:

- Wie komme ich zu wichtigen Informationen – Informationskette vorhanden?



- Habe ich ausreichend Wasser und Lebensmittel vorrätig?
- Komme ich mit meinen Medikamenten aus?
- Wie lange reichen die Hygieneartikel?
- Ist mein Erste-Hilfekoffer vollständig gefüllt?
- Wie lange reicht meine Ersatzbeleuchtung?

- Habe ich eine Ersatzkochgelegenheit – Campingkocher?
- Habe ich ein Kurbel/Batterieradio?
- Habe ich Bargeld in kleinen Scheinen vorrätig?
- Kann ich zumindest einige Räume meines Hauses/meiner Wohnung beheizen?

Auch wenn dieses für alle nicht einschätzbare Szenario hoffentlich nie eintritt – wahrscheinlicher sind, wie bereits angedeutet, stundenweise Stromteilausschaltungen – ist es ein beruhigendes Gefühl, wenn man durch entsprechende Vorsorge das Risiko, unvorbereitet getroffen zu werden, minimieren kann!

Ich wünsche allen ein gesegnetes Osterfest

Seit Jahren wird vorausgesagt, dass es zum unerwarteten, unvorhersehbaren totalen Stromausfall über einen längeren Zeitraum kommen kann. Mit der Energiekrise wurde das Thema neuerlich breit diskutiert. Immer wieder werden öffentliche Einrichtungen aufgefordert, diesbezügliche Investitionen zu tätigen. Die ExpertInnen sind sich aber



In Kooperation mit BMW-Neuper:  
*Leih-Motorräder direkt bei uns im Haus.*

**NEU**  
ab Mai 2023



**Ab Mai 2023** starten wir unseren **Motorradverleih**, wo Ihr Euch zwischen den zwei Modellen **BMW F750 GS** (120 € pro Tag) & **BMW R1250 GS** (150 € pro Tag) entscheiden könnt.

Vollkasko inklusive!

Wochenendpauschale und weitere Preiskalkulationen auf Anfrage.

**Bedingungen:** Führerschein A, Mindestalter 24 Jahre, 500 € Depot (Bar oder Kreditkarte)

**Für weitere Informationen kontaktiert uns unter [info@grimmblick.at](mailto:info@grimmblick.at) oder 03683 / 8105**





**Alfred Köhl**

Gemeinderat (ÖVP)

**M**it der RML Infrastruktur GmbH soll der Glasfaserausbau volle Fahrt aufnehmen. 102 Kilometer, so der Plan, werden in den kommenden Monaten in unserer Gemeinde verlegt.

Deswegen möchte ich hier ein paar Worte über die Glasfaser Technologie und insbesondere über die Verlegetechniken und Bauverfahren von Glasfaserkabeln und Leerverrohrungen schreiben.

**Glasfasertechnologie ist eine Methode zur Übertragung von Daten, die Lichtwellenleiter verwendet.** Lichtwellenleiter bestehen aus dünnen, flexiblen Glasfasern, die Licht durch die Faser leiten, anstatt elektrische Signale zu verwenden, wie es bei herkömmlichen Kupferkabeln der Fall ist.

Durch die Verwendung von Glasfasertechnologie können Daten mit hoher Geschwindigkeit und hoher Kapazität übertragen werden, was zu einer effizienteren und zuverlässigeren Datenübertragung führt. Diese Technologie wird für verschiedene Anwendungen eingesetzt, wie z.B. für Telekommunikation, Breitband-Internet, Fernsehen, Streaming, ...

Ein Vorteil der Glasfasertechnologie ist, dass sie gegen

## GLASFASER, dieses Wort ist momentan in unserer Gemeinde in aller Munde



elektromagnetische Störungen unempfindlich ist, was zu einer **besseren Signalqualität** führt. Darüber hinaus kann die Technologie auf lange Entfernungen eingesetzt werden, ohne dass Signalverluste auftreten, was bei der Übertragung über Kupferkabeln der Fall ist.

Es gibt verschiedene Bauverfahren für die Verlegung von Glasfaserkabeln bzw. Leerrohren, die je nach den spezifischen Anforderungen des Projekts eingesetzt werden können. Hier sind einige der gängigen Verfahren:

**1. Tiefbau:** Beim Tiefbau werden Gräben oder Schächte ausgehoben, in denen das Kabel verlegt wird. Dieses Verfahren ist ideal für die Verlegung von Glasfaserkabeln in stark bebauten Gebieten, in denen schon sehr viele bestehende Einbauten (Strom, Wasser, Kanal,...) vorhanden sind. Nach Abschluss der Verlegung wird der Graben wieder aufgefüllt und die erforderliche Oberfläche wiederhergestellt.

**2. Trenching (Fräsverfahren):** Bei diesem Verfahren wird ein schmaler, 50-70cm tiefer Schlitz in den Untergrund gefräst, in dem das Kabel in einem Arbeitsgang mitverlegt wird. Dieses Verfahren ist nützlich für die Verlegung von Glasfaserkabeln entlang von Straßen und Verkehrswegen,



aber auch über Grünflächen bzw. Wiesen. Vorteil dieses Verfahrens ist die hohe Laufmeterleistung von einigen hundert Metern Leerrohren bis sogar Kilometern an einem Tag.

**3. Microtrenching:** Ist ein Verfahren zur Verlegung von Glasfaserkabeln, das in dicht bebauten städtischen Gebieten oder auf Straßen eingesetzt wird. Es beinhaltet das Fräsen eines schmalen und nur einige Zentimeter tiefen Schlitzes in den Asphalt oder Beton, in dem das Kabel verlegt wird. Nachdem der Schlitz gefräst wurde, wird das Glasfaserkabel in den Schlitz gelegt und dann mit speziellen Materialien verfüllt. Die Verfüllung kann Asphalt, Beton oder spezielle Füllstoffe aus Epoxidharz oder Zement sein. Allerdings hat Microtrenching auch einige Nachteile, wie z.B. die begrenzte Tiefe, in der das Kabel verlegt werden kann, was zu Einschränkungen bei der Kapazität des Netzwerks führen kann. Zudem ist es bei späteren Straßensanierungen hinderlich, da das Kabel nur einige Zentimeter unter der Oberfläche liegt, bzw. im Beton oder Asphalt und somit in den meisten Fällen neu verlegt werden muss.

Da es sich bei der Verlegung in den meisten Fällen um Leerrohre handelt, wird die

Glasfaser mithilfe von Druckluft in die bereits verlegten Leerrohre oder Kabelkanäle eingeblasen.

Die Wahl des geeigneten Verfahrens hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie zum Beispiel der Beschaffenheit des Bodens, der Art der Hindernisse, die das Kabel passieren muss und der Anforderungen an die Leistung und Kapazität des Netzwerks.

Die Verwendung von Glasfaser für die Breitbandkommunikation und andere Anwendungen bringt zahlreiche Vorteile für die Gesellschaft mit sich. Glasfaserkabel sind im Vergleich zu Kupfer- und Drahtlosverbindungen energieeffizienter und verursachen weniger Umweltbelastungen. **Die Verwendung von Glasfaser trägt somit zur Nachhaltigkeit und zum Umweltschutz bei.**

*Diese Technologie kann dazu beitragen, die Konnektivität zu verbessern, die Wirtschaft zu fördern, die Umweltbelastung zu reduzieren und die Gesellschaft in eine zukunftsorientierte Richtung zu führen.*

Frohe Ostern  
Alfred Köhl



Glasfaserrohrverlegung am Erlsberg

# DONNERSBACHER PASSIONSSINGEN -

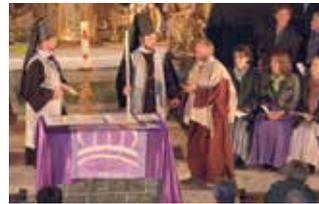
## WENN GLAUBE ERLEBBAR WIRD

**A**m Samstag, dem 25. März wurde die Schlosskirche Donnersbach zum dritten Male zur Bühne des PASSIONSSINGENS – eine Aufführung, die regionsweit ihresgleichen sucht. Den Besuchern wurde ein ergreifend gespieltes Szenentheater mit heimischen Darstellern, rund um die weltbewegenden Geschehnisse der Leidensgeschichte und Auferstehung Jesu Christi, geboten. Nicht nur musikalisch begleitet, sondern förmlich getragen wurde das Schauspiel vom Ensemble Hans Berger aus Bayern, dem Kirchen- und Volksliedchor Donnersbach, der Wetterloch Blos aus Öblarn und dem Donnersbacher



Gratulation dem Veranstalter dem Kirchen- und Volksliedchor Donnersbach für diese tolle Aufführung

Viergesang. So war es wohl für alle ein herausragendes und berührendes Erlebnis, um sich im Innersten auf das Osterfest einzustimmen.



## Ehrenringträger Josef Manschefscki verstorben

Die Marktgemeinde Irdning-Donnersbachtal verabschiedete sich Mitte Dezember 2022 von Ihrem Ehrenringträger und ATV-Ehrenpräsidenten Josef Manschefscki. 1940 in Ungarn geboren, flüchteten 1945 seine Eltern mit ihm vor den heranrückenden Russen in den Westen und kamen so nach Irdning. In seiner neuen Heimat hat Joschi Großartiges für das Gemeinwohl geleistet. Sein Einsatz und seine Tätigkeiten wurden mit zahlreichen Auszeichnungen und Ehrungen gewürdigt.



- Von der Gemeinde: Im April 2000 das Goldene Ehrenzeichen für Verdienste um den Markt Irdning, im Februar 2010 den Ehrenring für 30-jährige Tätigkeit im Gemeinderat, davon von 2000 bis 2010 als Vizebürgermeister.
- Vom ATV: Im Mai 2018 das Große Ehrenzeichen in Gold für seine aufopferungsvolle Tätigkeit im Rahmen seiner 24-jährigen Präsidentschaft und seiner mehr als 60-jährigen Mitgliedschaft, sowie die Ernennung zum Ehrenpräsidenten.
- Vom ASVÖ: im Jahr 2000 das Verdienstabzeichen in Gold.
- 2005 erhielt er das Landessportehrenzeichen in Gold.
- 2014 Ehrung durch das Land Steiermark zum besten Sportverein des Landes
- Von der Partnergemeinde Ahorn: Im Mai 2010 die Ehrenmedaille für Verdienste um die Partnerschaft.
- 1979 bis 1993 war er ÖVP-Ortsparteiobermann und Mitinitiator der "Irdninger Zeitung". Er war Träger des Goldenen Ehrenzeichens der Steirischen Volkspartei - DANKE.

Ruhe in Frieden!



## Fastenzeit | KIGA DONNERSBACH

Die Fastenzeit kann man auch mit Kindern zum Anlass nehmen, um auf lieb gewordene Gewohnheiten zu verzichten oder diese einzuschränken. Bewusster Verzicht hat eine gesteigerte Achtsamkeit zu Folge, was sich auch positiv auf Kreativität, Phantasie und Geduld auswirkt. Für einen gewissen Zeitraum auf etwas zu verzichten, ist für Erwachsene schon schwer. Deshalb brauchen Kinder für so ein Vorhaben Unterstützung. Die Ziele müssen realistisch sein, um Erfolg zu haben. Gemeinsam kann

man sich überlegen worauf man verzichten möchte, z.B. Fernsehen, Tablet, Süßigkeiten, u.v.m. Anreiz und eine Alternative ist für den Erfolg sehr wichtig: „Wenn wir nicht fernsehen, machen wir an diesem Tag ein gemeinsames Spiel.“

Man kann sich aber auch etwas ganz anderes für die Fastenzeit überlegen. Vielleicht gibt es jemanden in der Nachbarschaft, dem sie etwas Gutes tun möchten und das gemeinsam mit ihrem Kind machen können. Egal wie ihr die Fastenzeit in eurer Familie gestaltet, ein gemeinsames Ziel zu erreichen wird



für alle eine wertvolle Erfahrung sein.

Ein frohes Osterfestwünscht euch allen

Das Team des Kindergartens Donnersbach



**Gasthof**  
**Krapflhof**

Fam. Köhl

8953 Donnersbach, Erlsberg 18

Tel. 03683/2291 [krapflhof@aon.at](mailto:krapflhof@aon.at)

Gemütlicher Gasthof in sonniger

Panoramalage

ALLES NACH PLAN

**ZELZER**

Baumanagement | Consulting

Einen gesunden Frühling

Wolfgang Zelzer, MSc

Akad. Projektmanager Bau

Tel.: +43 (0) 664 / 822 38 08

Mail: [wo.zelzer@zelzer.info](mailto:wo.zelzer@zelzer.info)



A-8952 Irdning • Hauptplatz 49 • [www.zelzer.info](http://www.zelzer.info)

# Willkommen im Schlummerland | KINDERKRIPPE

Fasching wurde in der Kinderkrippe Irdning schon immer groß gefeiert und auch dieses Jahr musste kein Kind darauf verzichten.

Bereits Wochen davor ist die Lichterfee „Felicitas“ in der Kinderkrippe eingezogen, um den Kindern den Unterschied zwischen „Tag und Nacht“ besser zu vermitteln.

Mithilfe von Geschichtenbüchern, Bewegungsparcours und Aktionstablets konnte Felicitas die Bildungsinhalte noch transparenter gestalten und zum Mitmachen animieren.

Schon immer fand am Rosenmontag das große Faschingsfest statt, das diesmal unter dem Motto „Pyjamaparty“ stand.

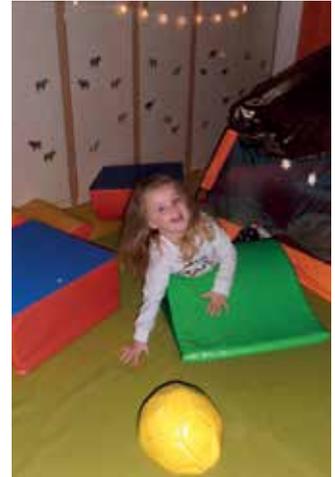
Alle Kinder waren herzlich dazu eingeladen, mit dem Pyjama in die Krippe zu kommen und sich vom Schlummerland inspirieren zu lassen.

Neben dem großen Bewegungsangebot im Turnsaal entpuppte sich das Traumfänger gestalten, Geschichten erzählen und selbstverständlich die Zauberperlen in der Leuchtwanne als großes Highlight.

Pyjamapartys machen bekanntlich nicht nur müde

sondern auch hungrig, darum fand die große Party bei gemeinsamer Jause mit Sternchensuppe und Faschingskräpfen seinen Ausklang.

Das gesamte Kinderkrippenteam blickt auf ein tolles Faschingsfest zurück.



# Schaut mal was wir können! | WIKI-KIGA DONNERSBACHWALD

Nach einer spannenden Adventzeit und erholsamen Weihnachtsferien starteten wir ins neue Kalenderjahr mit unserem Skikurs auf der Riesneralm voll durch. Denn wie wir alle wissen, lernen wir durch Bewegung, Spiel und Spaß am meisten. So kam auch rasend schnell der Fasching auf uns zu. Aufgrund der Schneemassen, welche uns Frau Holle in den Garten gezaubert hat, war unsere Kostümwahl gleich entschieden. Darum stellten wir uns selbst

kurzerhand Schneemannhüte her, welche wir voller Stolz am Rosenmontag bei einem gemeinsamen Faschingsspaziergang mit unseren Eltern präsentieren durften. Nun wird es auch bei uns langsam Frühling und wir sind voll und ganz dem Forschen und Experimentieren verfallen. Unser neuer Forscherraum bietet uns daher genug Platz und Zeit, mit voller Hingabe all den Naturphänomenen unserer Umgebung auf den Grund zu gehen.



Ein frohes Osterfest wünschen euch

die Kindergartenkinder aus Donnersbachwald!



## Gasthof Grabenwirt

Falkenburg 7, 8952 Irdning,

**Ab Mitte Mai Spargel- und Bärlauchspezialitäten!**

Auf Ihre Tischreservierung unter Tel.: 03682/22496 freuen sich Tünde, Gabor und das Grabenwirtteam.



## Kindergarten Irdning

### Hurra – die Faschingszeit ist da!

Die Faschingszeit ist immer ein Highlight bei den Kindern. Deswegen durften sich die Kinder bereits schon vor Fasching verkleiden und ihrer Fantasie freien Lauf lassen. Begleitet von Gedichten, Liedern und Tänzen schlüpfen die Kinder in die verschiedensten Rollen. Am 17.02. gab es dann unser alljährliches Faschingsfest im Kindergarten. Der Kasperl kam zu Besuch, fetzige Musik, tolle Spiele-

stationen, eine umfangreiche und vor allem leckere Pizzajause standen den Kindern zur Verfügung.

### Schulhausführung

Am 21.03. durften die "Vorschulkinder" die Volksschule Irdning besichtigen. Fr. Bruckner führte uns durch sämtliche Räumlichkeiten, zeigte und erklärte den Kindern – von der Garderobe, über den Turnsaal bis hin zu den Klassenräumen - alles genauestens. So stieg die Vorfriede der Kinder noch mehr und sie können den

Schulstart im Herbst kaum mehr erwarten.



Schulhausführung in der Volksschule für unsere Schulanfänger

# Hans-Jürgen und Lukas Schiefer

Wüstenrot Versicherungsagentur

Hauptplatz 50, 8952 Irdning, 0664/ 530 73 42

**wüstenrot**

# Montessorikindergarten

## Polizeieinsatz im Montessorikindergarten

Keine Angst, es ist nichts passiert und es musste auch keiner festgenommen werden. Vielmehr war es eine Info-Veranstaltung für unsere Kinder. Auch über ein sehr wichtiges Thema wurde gesprochen – es ging um Verkehrserziehung. Die Kinder haben

gartenkinder wurden auf die Gefahren, die auf der Straße „lauern“ aufmerksam und sensibel gemacht. Hochinteressant war natürlich auch die Besichtigung des Polizeiautos sowie die darin befindliche Ausrüstung. Wir bedanken uns ganz herzlich bei Herrn Oliver Sorger für seinen „Polizeieinsatz“ im Kindergarten.



dabei sehr eifrig und interessiert mitgearbeitet und zeigten auch bereits ein gutes Grundlagenwissen über die richtigen Verhaltensregeln von Fußgängern auf und neben der Straße. Die Kinder-

## Ernährungsworkshop „Zauberwasser“

Warum haben fertige Getränke oft so knallige Farben? Enthalten sie wirklich nur natürliche Zutaten wie frische Früchte oder ist unser



altbekanntes Wasser doch der bessere Durstlöscher? In einem Workshop vom Netzwerk „Gesunder Kindergarten“ mit den zwei Referentinnen Maria und Dani erfuhren die Kinder auf spielerische Weise, warum Leitungswasser das Getränk Nummer eins ist und welche Trinkmenge erforderlich ist, um sich wirklich fit zu fühlen. Am Beispiel der chinesischen Wunderblume konnten die Kinder hautnah miterleben, welche positive Auswirkungen unser Wasser hat: es lässt die Blüte erst richtig erblühen.

Eine kleine Fantasiereise unter dem Motto „Wir machen einen Regenspaziergang“ rundete den Vormittag mit etwas Bewegung ab. Am Ende des Workshops wurde ein von den Kindern gemeinsam zubereitetes gesundes Getränk verkostet und

mit einem fantasievollen Namen versehen.

## Farbtag im Kindergarten

- Hurra, unser Farbtag ist da - die Kinder entschieden sich diesmal für die Farbe „ROT“:
- wir kamen rot gekleidet in den Kindergarten
- wir malten mit verschiedenen Rottönen
- wir spielten mit roten Spielmaterialien
- wir bereiteten eine rote Jause zu, uvm.

Solche Highlights machen den Kindergartenalltag bunter und die Kinderherzen noch fröhlicher.



Echte WERTE  
Innovative LÖSUNGEN  
Starke PARTNER

VOGL+

www.vogplus.at

WP

...wir installieren Zufriedenheit!

WALTER PACHERNEGG

HAUSTECHNIK



## Viele Projekte bereichern den Unterricht | VS-IRDNING

### Schuleinschreibung

Beinahe dreißig SchulanfängerInnen besuchten unser Schulhaus das erste Mal und nahmen an einer Schnupperstunde mit den Lehrerinnen teil. Es wurde gesungen, gereimt, gemalt, gebastelt und gespielt und die Kinder hatten einen lustigen Nachmittag. Wir freuen uns schon, wenn ihr ab Herbst bei uns in die Schule geht!

### Lesenächte der 4. Klassen



Im Jänner verbrachten die 4. Klassen jeweils eine Nacht in der Schule – zum LESEN! Der Spaß kam dabei natürlich nicht

zu kurz. Die Aufregung war groß, als das Schulgespenst entdeckt wurde! Vielen Dank allen Lehrerinnen für ihren tollen außerschulischen Einsatz!

### Schafprojekt der 3. Klassen



Einige Wochen beschäftigten sich die Kinder der 3. Klassen mit dem Weg vom Schaf zur Wolle. Im Deutschunterricht wurde ein Buch „Ein Schaf fürs Leben“ bearbeitet, eine Exkursion unternahmen die Kinder nach Mandling in die Wollwelt Steiner, wo sie eine sehr interessante Führung erhielten. Frau Schmiedhofer,

eine Schafbäuerin, kam auch noch auf Besuch und filzte im Rahmen des Werkunterrichts mit den Kindern Ostereier. Ein Highlight war sicher auch der Besuch von Frau Seiringer-Lukas Oma- mit ihrem Spinnrad.

### Meine Zukunft - meine Arbeitswelt - mein Bezirk : 4. Klassen



Einen Vormittag lang erhielten die Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen Einblick in die Vielfalt der Lebens- und Arbeitswelt des Bezirkes Liezen. In Zusammenarbeit mit Unternehmen, Institutionen und

Schulen wurde den Kindern gezeigt, wie wichtig jede/r Einzelne für die Region ist und was dies für die Zukunft bedeutet.

### Schitage auf der Planner- und Riesneralm

Alle Klassen verbrachten 2-3 tolle Schitage auf den Pisten der Gemeinde. Die 2. – 4. Klassen zogen ihre Schwünge auf der Planner und die ersten Klassen besuchten die Riesneralm. Vielen Dank an die Planneralm-Lift GmbH, die Riesneralm Bergbahnen GmbH & Co KG für das Sponsoring und an Schnitz für die Unterstützung bei Planung und Durchführung.





**Stefanie Pulsinger**  
 Ringgasse 27  
 6952 Irnding-Donnersbachtal  
 0664 / 4664 831  
[www.fotowerkstatt-irnding.at](http://www.fotowerkstatt-irnding.at)  
[office@fotowerkstatt-irnding.at](mailto:office@fotowerkstatt-irnding.at)



# Volksschule | DONNERSBACH

Vor kurzem machten sich alle SchülerInnen der VS Donnersbach auf den Weg nach Graz in das Opernhaus. Auf dem Programm stand das Kinderkonzert „Nannerl packt aus“ mit den Grazer Symphonikern. Thematisiert wurde dabei, wie schwer es Frauen zu Zeiten Mozarts hatten, in der Musik Fuß zu fassen. Dabei wurde der Bogen in die Jetztzeit gespannt. In einer solistischen schauspielerischen Darbietung wurden die Kinder dazu motiviert, unbeirrt ihren (musikalischen) Talenten nachzugehen. Beeindruckt waren die Kinder nicht nur von Schauspiel, Gesang und Orchester, sondern vom gesamten Ambiente der Grazer Oper. Auf die Operaufführung folgte

noch eine einstündige Führung durch die Oper, bei der die Kinder im wahrsten Sinne des Wortes hinter die Kulissen blicken durften. Ein beeindruckender, spannender, lehrreicher Tag ging mit der Zugfahrt nachhause wieder zu Ende.

## VS Donnersbach ist eine zertifizierte Glücksschule.

Deshalb nehmen wir jedes Jahr am Glücksprojekt der Bildungsdirektion teil. Heuer arbeiteten wir zum Thema „HeldInnen-auf der Reise ins Glück“. Die SchülerInnen beider Klassen befassten sich mit Wertehaltung und Verantwortung übernehmen. Sie durften erfahren, dass jede/r einzelne von uns gefragt ist, Verantwortung zu übernehmen und

eine Kultur des Helfens und der Dankbarkeit gefördert werden muss. Schließlich geht es auch darum, Spuren zu hinterlassen, indem man

sich beispielsweise der Umwelt gegenüber verantwortungsvoll verhält.



fewo  
im markt

## NEU: unsere Ferienwohnung "im Markt"

Gemütlich und stilvoll mit vielen Naturelementen und dem Flair des "alten Gemäuers" – welches komplett neu saniert wurde – präsentiert sich unsere großzügige Wohnung im Erdgeschoss, direkt im Markt von Irdning.

Die Bäckerei gleich um's Eck, Kaufhäuser, Restaurant, Bar sowie Busbahnhof zu Fuß in wenigen Minuten erreichbar ... mitten im Ort – mitten im Geschehen.

Ferienwohnung ist für bis zu 4 Personen geeignet und beinhaltet 2 Doppelzimmer, einen großzügigen Wohnraum, ein Badezimmer mit Dusche, eine Küche, WC, SATV, W-LAN und der Wellnessbereich im Stall in Altirdning kann mitbenutzt werden.

**PREIS bis 4 Personen ..... EUR 200,00**

Familiengenossenschaft Agromilia eGen Altirdning 16 | A-8952 Irdning +43(0)660/64 70 626

[info@urlaubimstall.at](mailto:info@urlaubimstall.at)

[www.urlaubimstall.at](http://www.urlaubimstall.at)





Jugendcoaching und der Arbeitsassistenten zusammen.

Den SchülerInnen stehen noch individuelle Schnuppertage zur Verfügung, um einen Ausbildungsplatz für den gelungenen Start ins Berufsleben zu finden.

Es besteht weiterhin die Möglichkeit, sich für das Schuljahr 2023/24 anzumelden.

Weitere Infos zu unserer Schule unter [www.pts.nms-irdning.at](http://www.pts.nms-irdning.at), auf Facebook und auf Instagram!

**Z**uerst die beste Nachricht – ein großer Teil unserer SchülerInnen hat bereits eine Lehrstelle für die berufliche Ausbildung gefunden!

Alle anderen Mädchen und Burschen haben ihre Bewerbungen an unterschiedlichste Betriebe der Region versendet, sind eifrig beim Schnuppern und warten auf positive Rückmeldungen.

Diese sehr gute Entwicklung hat ihren Grund natürlich in den Vorarbeiten, die im

heurigen Schuljahr bereits erledigt wurden.

Neben zwei Berufspraktischen Wochen im Herbst und einigen Betriebsbesichtigungen und -vorstellungen haben die jungen Damen und Herren die Orientierungsphase bis Weihnachten in den einzelnen Fachbereichen absolviert, die Schularbeiten wurden von den SchülerInnen abgearbeitet und zahlreiche Wiederholungen wurden in den einzelnen Gegenständen durchgeführt, erste Fahrstunden für den

Mopedführerschein wurden abgehalten, die Theorieausbildung abgeschlossen und auch schon einige Prüfungen abgelegt!

Seit Wiederbeginn des Unterrichts im Jänner arbeiten wir auch verstärkt mit dem



## Musikalischer Jahresstart der Trachtenkapelle Donnersbach

**D**as musikalische Jahr begann traditionell mit der Jahreshauptversammlung im Gasthof Leitner in Donnersbach.

Der besondere Gruß des Obmannes galt dem musikalischen Ehrenmitglied Josef Luidold alias „Melzner Sepp“. Dieser konnte vor kurzem seinen 90. Geburtstag feiern und war lange mit seiner Klarinette sowie als dienstältester Kassier in der Trachtenkapelle Donnersbach unterwegs.

Kapellmeister Hannes Ilsinger berichtete, dass die Kapelle 28 Proben und 4 Teilproben absolvierte, insgesamt gab es 51 Zusammenkünfte. Zu den musikalischen Höhepunkten zählten das Wunschkonzert,

die Teilnahme an Musikfesten in Aich-Assach und Donnersbachwald mit Konzert sowie der Bezirksmusikfeste in Aigen und Öblarn. Weitere Konzerte gab es in der Gemeinde und beim Sturmfest der Rotkreuz-Ortsstelle Stainach. Kameradschaftliche Höhepunkte waren die Umrahmung der Hochzeiten des Flügelhornisten Thomas Reiter sowie der langjährigen Marktentenderin Lisa Luidold.

Die Jugendblaskapelle unter Lukas Luidold absolvierte 8 Proben und einen Auftritt beim Wunschkonzert.

Am Samstag, 15. April findet in Krieglach der 1. Steirische Landeswettbewerb des Steirischen Blasmusikverbandes

in der Stufe B („Mittelstufe“) statt. Die Trachtenkapelle Donnersbach ist eine von 13 teilnehmenden Kapellen aus der ganzen Steiermark. Am 1. Mai findet der traditionelle Weckruf im Ortsgebiet von Donnersbach statt.

Kapellmeister Hannes Ilsinger hat für das **Muttertagskonzert am Samstag, 13. Mai 2023**, wieder ein interessantes und

vielseitiges Programm vorbereitet.

Wir bedanken uns bei allen, die unsere Veranstaltungen besuchen, beziehungsweise uns dabei unterstützen.

„Kemmt's losen, wenn die Donnersbacher Musi spielt, mir g'frei'n ins auf enk!“

*Wolfgang Schupfer, Schriftführer „im Homeoffice“*



# FINKENHOF - NEWS

**W**as machen eine Obfrau und ihre Stellvertreterin, wenn sie nicht gerade ihrem Vollzeitjob nachgehen, sich um ihre Familien kümmern oder ehrenamtlich für das Familien- und Begegnungszentrum Finkenhof arbeiten?

Sie machen Werbung auf verschiedenen Ebenen.

Obfrau Bettina Grüsser war bei der Wahl der „Köpfe des Jahres“ der Kleinen Zeitung in der Kategorie „Soziales Gewissen“ nominiert.

Durch die Unterstützung vieler Menschen ist es der 2. Platz geworden!

Am 1. Februar hat in Graz die Preisverleihung stattgefunden. Die Freude war groß, dort auch bekannte Gesichter aus dem Ennstal zu sehen. Franz Titschenbacher und Eduard

Zentner haben großes Interesse am Projekt „Familien- und Begegnungszentrum“ bekundet und auch LR Hans Seitinger hat den Finkenhof aus früheren Zeiten in guter Erinnerung.

Von Seiten der Landesregierung gibt es Pläne für einen Besuch des Finkenhofs, wie er jetzt genutzt wird.

Am 10. März waren Bettina Grüsser und Tamara Kaltenecker beim freien Sender „Radio Frequenns“ eingeladen, um live den Finkenhof vorzustellen. Werner Raggl hatte viele Fragen über die Besonderheiten, Projekte und zukünftigen Veranstaltungen. Nachzuhören gibt es das Interview im Frequenns Infopoint.

Danke an alle, die uns bei der Arbeit für den Finkenhof unterstützen!



Durch euch wissen wir, dass unser Herzensprojekt weiter wir am richtigen Weg sind und Kreise ziehen darf!

Das Finkenhof-Team



Ihr kompetenter Partner für Immobilienvermittlungen in Irdning-Donnersbachtal:



Mobil 0664/4623647  
 info@immobilien-thalhammer.at  
 www.immobilien-thalhammer.at

Frohe Ostern wünscht



Alexandra  
 Wohlfühlstudio

GANZ ENTSPANNT  
 DEN STOFFWECHSEL  
 AKTIVIEREN!



Aignerstraße 72/2gegenüber der Polizei  
 Tel: 03682/22572

- Brand- und Wasserschadensanierung
- Estrich-, Bau- und Raumaustrocknung
- Lecksuche und Leitungsortung
- Bau- und Festzeltbeheizung
- Trockeneis- und Unterdruckreinigung
- Mobile Hochleistungssauganlage
- Wohnraumrenovierung



www.ets.at  
 zentrale@ets.at  
 Tel.: 03682/24866  
 Trautenfelserstraße 234  
 8952 Irdning-Donnersbachtal

## Ein Interview mit Dr. Andreas Steinwider dem neuen Forschungsleiter und Direktorstellvertreter der HBLFA Raumberg-Gumpenstein.



Andreas, du bist vor mehr als 25 Jahren in das Ennstal gekommen. Kannst du uns etwas zu deiner Ausbildung verraten. Ich stamme von einem Bauernhof in Mühlen ab, einer kleinen Gemeinde, die im Bezirk Murau an der Grenze zu Kärnten liegt. Der Hof wird heute als Bio-Milchviehbetrieb von meinem Neffen geführt. Wir waren 4 Kinder, mein ältester Bruder hat den Hof übernommen und ich durfte nach der Matura am BORG Murau an der Universität für Bodenkultur - und dann auch an der Agrarpädagogischen Hochschule – in Wien studieren. Während des Doktorat-Studiums war ich als Vertragsassistent am Institut für Nutztierwissenschaften in der Lehre an der BOKU beschäftigt. Nach einer privatwirtschaftlichen Tätigkeit zog es mich 1995 in die Forschung an die damalige BAL Gumpenstein nach Irdning.

### Warum hast du dir unseren Ort ausgesucht?

Wir hatten im Studium eine Exkursion nach Gumpenstein und ich habe dabei die perfekten Möglichkeiten zur Forschung erkannt. Deswegen habe ich eine Initiativbewerbung geschrieben und dann eine Einladung zur Arbeit am Institut für Nutztierforschung erhalten. Seit diesem Zeitpunkt arbeite ich gerne hier und meine Familie und ich fühlen uns auch gut angekommen in der Region. In dieses Bild fügt sich für mich auch, dass die Glocke in der Klosterkirche in Irdning den genau gleichen Klang hat wie jene in der Ortskapelle in Mühlen.



Du hast dann ja das Bio-Institut mit aufgebaut.

Die Bio-Landwirtschaft hat in Österreich seit dem EU-Beitritt große Zuwächse verzeichnet. Im Jahr 2005 fiel dann die Entscheidung, eine eigene Bio-Forschungseinheit zu gründen und ich wurde mit der Leitung betraut. Wir bemühen uns seit diesem Zeitpunkt, die Arbeiten auf hohem wissenschaftlichen Niveau umzusetzen und legen insbesondere Wert darauf, dass unsere Ergebnisse rasch auf den Höfen ankommen. Dabei lernen wir auch viel von innovativen Bäuerinnen und Bauern – und dieser Austausch bereitet mir besondere Freude! Ich denke, dass gerade die Freude und der Spaß an der Arbeit wichtig sind.

### Im letzten Jahr wurde das neue Bio-Institutsgebäude eröffnet – ein Leuchtturm!

20 Jahre haben wir am Moarhof in Trautenfels in Büro-Containern gearbeitet. Dann ist es uns gelungen, über ein „Bau-Forschungsprojekt“ das Budget für einen Neubau zu bekommen. Der Bund hat bei uns erstmals eine vollständig digitale Bauplanung – bis zur letzten Schraube – erprobt. Heute haben wir ein sehr nachhaltig errichtetes Bio-Institutsgebäude und ein perfektes Arbeitsumfeld geschaffen.

... und jetzt ziehst du wieder aus?

Im letzten Jahr hat Dr. Johann Gasteiner die Leitung der HBLFA Raumberg-Gumpenstein übernommen und mir die Bewerbung zur Forschungsleitung und Direktor-Stellvertretung angetragen. Ich habe mir die Entscheidung dazu nicht leicht gemacht – auch weil es in meiner persönlichen Lebensplanung so nicht vorgesehen war und ich mir der Verantwortung bewusst bin. Auf Grund einer Erkrankung habe ich dann ab Mitte des letzten Jahres bereits vorübergehend Leitungsaufgaben übernehmen müssen. Ende Jänner wurde ich nun vom Bundesminister Totschnig zum Forschungsleiter bestellt. Damit ergibt sich am Moarhof die Möglichkeit, jüngeren Kollegen\*Innen Platz zu machen. Auf Grund der Tätigkeiten für den gesamten Forschungsbereich ist es nämlich sinnvoll, an der Zentrale in

Gumpenstein zu arbeiten. Auch hier sind wir ein gutes Team und das trägt mich sehr gut.

### Welche Schwerpunkte werdet ihr in der Forschung jetzt setzen?

Die Forschungsthemen sind heute deutlich breiter als zu Beginn meiner Tätigkeit. Das alleinige Produzieren reicht nicht mehr. Die Themen Tierwohl, Klimaneutralität, Ökologie, Biodiversität, Nachhaltigkeit, Bio - und in den letzten Monaten auch Effizienz, Krisenstabilität und regionale Versorgung haben an Bedeutung gewonnen. Die Landwirtschaft muss sich auch an den Klimawandel anpassen und ebenso nimmt die Digitalisierung auf den Höfen zu. Für die Absicherung der bäuerlichen Landwirtschaft wird es auch wichtig sein, dass wir unsere Arbeit mit der Natur ehrlich und gut erklären können und damit die Akzeptanz in der Gesellschaft erhalten. Und



DI Othmar Breitenbaumer, Dr. Johann Gasteiner und Dr. Andreas Steinwider



das alles in einem auch für die Landwirtschaft sehr fordernden wirtschaftlichen Umfeld. Es ist eine Aufgabe der Forschung und Beratung die Bäuerinnen und Bauern dabei zu begleiten. Jedenfalls sehen wir die Zukunft der Landwirtschaft in Österreich nicht in der Industrialisierung – und dafür arbeiten wir.

Ich habe auf eurer Homepage die Beiträge zum Science Days und die Podcast-Serie zur Klimaanpassung gefunden. Worum geht es euch dabei? In der Forschung profitieren wir davon, dass wir durch unsere höhere Schule über 400 Jugendliche in unserem Haus haben. Wir setzen daher auch auf den

engen Austausch zwischen Forschung und Lehre. Dazu gibt es das neue Lehrformat der „Science Days“. Viermal jährlich bieten wir unseren Studierenden dabei ganztägig einen direkten praxisnahen Einblick in das aktuelle landwirtschaftliche Forschungs- und Versuchswesen – und das tut uns allen gut.

Im Rahmen der Podcast Serie „Agrar Science- Wissen kompakt“ sprechen wir mit Expertinnen und Experten über Möglichkeiten, wie man sich auf den Bauernhöfen an den Klimawandel anpassen kann. Wir müssen hier leider in den nächsten Jahrzehnten massive Klimaveränderungen erwarten!

Wir sehen es als unsere Aufgabe diesem Thema höchste Bedeutung in der Forschung und auch in der Umsetzung zu geben. Dabei nutzen wir nicht nur die üblichen Publikationswege, sondern auch neue Medien – um möglichst viele zu erreichen und auf den Weg mitzunehmen! Natürlich werden wir auch weiterhin die bewehrte überregionale Netzwerkfunktion ausüben und eine Wissensdrehscheibe sein.

Das klingt spannend – und wir wünschen euch dabei alles Gute und dir viel Erfolg in deiner neuen Tätigkeit! Vielen Dank!

## Die VP-Frauen-Irdning-Donnersbachtal

Am 23. Februar 2023 fand im Gasthof Grabenwirt die Jahreshauptversammlung der VP-Frauen Irdning-Donnersbachtal statt.

Obfrau Gerlinde Ruhdorfer begrüßte die Ehrengäste Bürgermeister Herbert Gugganig und Bezirksleiterin Helga Binder-Grünwald, sowie alle anwesenden Frauen recht herzlich.

Trotz der eingeschränkten Möglichkeiten durch die Pandemie konnte Obfrau Gerlinde Ruhdorfer in ihrem Bericht über zahlreiche Aktivitäten berichten.

Der gesamte Vorstand, mit Ausnahme der Obfrau Gerlinde Ruhdorfer, hat beschlossen, in die 2. Reihe zurückzutreten. Sie bleiben dem Verein als liebevoll unterstützende Mitglieder natürlich treu. Binder-Grünwald freute sich über den Wahlvorschlag, der von den anwesenden Mitgliedern



einstimmig angenommen wurde.

Der neue Vorstand setzt sich zusammen aus:

Obfrau: Gerlinde Ruhdorfer; Stv: Mag. Sarah Dreier  
Schriftführerin: Barbara Schröder; Stv: Brigitte Krimberger  
Kassiererin: Theresia Rieder; Stv: Daniela Vockenhuber

Als Kassaprüferin bleibt Anneliese Luidold unterstützt von Petra Gugganig.

Ein tolles neues Team mit einer wunderbaren Obfrau freut sich auf eine schöne gemeinsame Zeit.

Bürgermeister Herbert Gugganig und Bezirksleiterin Helga Binder-Grünwald bedankten sich für die Einladung, für die Arbeit des alten Vorstandes besonders aber bei Gerlinde Ruhdorfer für ihr Engagement, ihre Begeisterung und ihre tatkräftige Mithilfe. Sie wiesen aber auch auf die finanziellen Schwierigkeiten dieser Zeit hin und gaben Einblicke über die aktuellen Fragen und Aufgaben in der Gemeinde bzw. der Region.

Bei der Zusammenfassung der vergangenen Jahre zeigte sich, dass durch die Pandemie

einige Aktivitäten nicht wie gewohnt stattfinden konnten. So wurde die Fahrt zum Adventkonzert nach Salzburg von sehr vielen Frauen mit Freude angenommen, den Abend hat man beim Christkindlmarkt Hellbrunn ausklingen lassen. Auch das Adventkranzbinden im Montessori Kindergarten war ein schönes Beisammensein.

Für den Frühling ist ein Ausflug geplant.

Die VP-Frauen fahren am 5. April nach Tamsweg zu „Christinas Backwelt“. Erfreulicherweise waren die verfügbaren Sitzplätze innerhalb kürzester Zeit vergeben.



# Riesneralm - Schwierige Ausgangsbasis – erfolgreiches Ende

Welche Spuren hat Corona in den Ski-gebieten hinterlassen und wie wird sich das wirtschaftlich auswirken?“. Das waren die meist gestellten Fragen der Journalisten im Herbst 2022.

Meine Antwort war damals bzw. ist auch heute noch gleich: Eine genaue Analyse ist nicht mehr möglich, da eine Krise direkt von der anderen abgelöst wurde und es zu einem unglaublichen „Konglomerat“ gekommen ist, dass nicht mehr filetiert werden kann. Für mich war klar, dass wir mit Corona über kurz oder lang leben müssen. Eine Teuerungswelle, ausgelöst durch Krieg mit Rohstoffengpässen und missliebige Trittbrettfahrer, die uns teilweise ohne wirkliche Begründung horrenden Preissteigerungen vormachen wollen, wird uns noch länger in Atem halten. Denn auch wir als Dienstleister stehen unter Druck und müssen diese Teuerungen zumindest im geteilten Maße an die Kunden weitergeben. Betont auf „zumindest“, denn unser Credo bei der Preisgestaltung war eindeutig: Wir dürfen nicht die volle Inflation weitergeben, sondern müssen weiterhin eine vernünftige

Fixpreis-Gestaltung verfolgen, ohne die Kunden mit flexiblen Höchstpreisen zu überfordern und dann mit Überraschungen wieder zu besänftigen.

Die mediale Berichterstattung zu Beginn der Wintersaison mit einem noch nie dagewesenen Abgesang auf den Skisport war natürlich ebenfalls beispiellos. Auch wenn man mit Daten und Fakten untermauern konnte, dass sich der gesamte Energieverbrauch der Skigebiete nur auf 1,2% des heimischen Energiebedarfs beläuft und im Umkehrschluss damit 11,2 Milliarden an Tourismuswertschöpfung generiert werden und 125.000 Arbeitsplätze gesichert bleiben, fanden diese Argumente nur als Randnotiz Platz in den Medien. Bei so mancher Fernsehdiskussion hatte man den Eindruck, dass die Skigebiete überhaupt schon für alle Naturereignisse verantwortlich sind. Videos von Naturkatastrophen aus unberührten Tälern ohne Tourismus wurden filmisch überlagert mit Gondel- und Sesselliftaufnahmen. Diese Negativkampagne brachte dann zum Saisonstart und in den Ferien interessanterweise eine positive Gästestimmung mit sich. Viele waren verwundert, wie toll es

zum Skifahren gegangen ist und die Realität in keiner Weise der medialen Berichterstattung entsprach. Der regionale Einheimische hat verständlicherweise auf das Winterkleid von Frau Holle gewartet. Resümierend können wir trotz aller Widrigkeiten auf eine erfreuliche bzw. auf die erfolgreichste Wintersaison der Geschichte der Riesneralm zurückblicken. Die enorme Kostenexplosion ist eine andere Geschichte und wird letztlich schon Einschränkungen im Bilanzergebnis bringen. Obgleich wir mit unserer Investition von 5 Mio. Euro in ein „Beschneigungs E-Werk“, treffsicher in die Zukunft investierten. Wenn dann genau dieses Projekt von 76 Seilbahnen aus ganz Österreich an Ort und Stelle besichtigt wird und der Fachverband Österreich nun die Riesneralm als eines von 5 Vorzeigeprojekten in ihrer neuen Imagekampagne aufnimmt, bekommt man die Bestätigung von höchster Stelle.

Wichtig für die Zukunft ist, dass wir heuer unter schwierigsten Bedingungen gezeigt haben – und hier meine ich unser gesamtes Team und alle vertrauensvollen Partner rund um und auf dem Berg, dass wir auch in solchen



Situationen die Basis für den Wintertourismus schaffen können und damit allen nachfolgenden Wirtschaftszweigen als sicheres Fundament gelten. Ohne Skigebiete gibt es keinen wirtschaftlich erfolgreichen Gesamt-Wintertourismus und umgekehrt natürlich auch nicht.

Andererseits stehen die mittleren Skigebiete immer wieder vor der Herkulesaufgabe, genauso wie die „Großen“, mit Qualität und breitem Angebot bestehen zu müssen, ohne dafür die mengenmäßigen Einnahmen zu haben. Denn: „Klein und Billig“ ist für den Kunden keine Alternative zu den größeren Mitbewerbern. D.h., jeder muss hier sein eigenes Alleinstellungsmerkmal finden. Unter diesem Motto starten wir nach einer kurzen Verschnaufpause am 30.6.2023 wieder in die neue Sommersaison. Mit dem „KEGELståd'li“ wird dabei ein neues Highlight aus der eigenen Ideenwerkstatt beim Saisonstart präsentiert.

**REITH**  
**ERDBAU & TRANSPORTE**

Tel. 0664/3824893  
E-Mail. hannes.reith@aon.at





**KFZ WEISL**  
seit 1997 sicher unterwegs GmbH  
**MEISTERBETRIEB**

**REPARATUR ALLER AUTOMARKEN**  
Begutachtung nach § 57a  
Windschutzscheiben-Steinschlagreparatur  
Unfallinstandsetzung inkl.  
Versicherungsabwicklung und Leihwagen

**SOMMERREIFEN!**  
8953 Donnersbach 0664 3919519  
www.kfz-weisl.at

# Unsere Betriebe im Rampenlicht – UnternehmerInnen vor Ort

In dieser Rubrik sollen in Zukunft regelmäßig Unternehmen aus unserer Gemeinde kurz vorgestellt werden.

Möchten auch Sie Ihr Unternehmen hier präsentieren? Wir freuen uns über eine kurze Nachricht.

## Kunstschmiede Schweiger in Donnersbach



Johann Schweiger gründete 1993 die Kunstschmiede Schweiger in Donnersbach. Betriebsgebäude ist bis heute die ehemalige Ladenwalke von Familie Ruhdorfer. Einiges an medialer Aufmerksamkeit bekam Johann Schweiger durch das Schmieden von Glockenklöppel. Um die 4.000 Stück wurden in der Schmiede bis jetzt hergestellt, von 1 bis 140 kg schwer. Die Klöppel gehen in die ganze Welt und sind auf jedem Kontinent (mit Ausnahme der Antarktis) im Einsatz.

Mit 1. Jänner dieses Jahres vollzog sich in der Schmiede ein Generationenwechsel: Sohn Michael (30) tritt in die

Fußstapfen seines Vaters und wird die Schmiede weiterführen! Seine Frau Katharina arbeitet ebenso im Betrieb mit. Die Kinder Fabian (5) und Jonas (2) komplettieren die Familie. Vater Johann ist bis zu seinem geplanten Pensionsantritt im Herbst ebenso noch im Betrieb beschäftigt, Mutter Traude hilft ebenfalls rundherum mit, wo immer eine Hand gebraucht wird. Neben der Familie sind noch ein Geselle und ein Lehrling im Betrieb.

Michael hat in Rottenmann Schlosser gelernt und 2012 die Gesellenprüfung abgelegt. 2014 wechselte er in den heimatischen Betrieb, 2017 absolvierte er dann die Meisterprüfung zum Schmiedemeister. Ein Höhepunkt, an

den er immer gerne zurückdenkt, ist der 3. Platz bei der Schmiede-WM in Stia/Italien, den er gemeinsam mit dem Kunstschmiede-Schweiger-Team erreichen konnte.

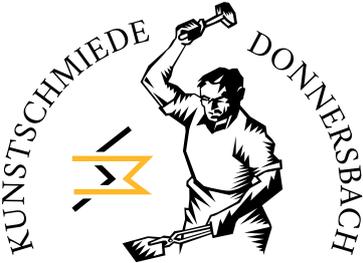
Angeboten werden bei der Kunstschmiede Schweiger alle verschiedenen Schmiedearbeiten, kleinere Schlosserarbeiten und Reparaturen bzw. eben alles, was der Kunde braucht. Der Fokus liegt aber natürlich bei den Schmiedearbeiten. Das Bearbeiten von Metall im plastischen, warmen Zustand ermöglicht viel Kreativität, und das gefällt ihm besonders an seiner Arbeit, meint Michael. Neben den klassischen Schmiedearbeiten ist es ihm ein Anliegen, Schmiedearbeiten auch in moderne Bauarchitektur mit klaren geraden Formen integrieren zu können. Die Schmiedearbeiten der Kunstschmiede Schweiger findet man heute nicht nur im Ennstal, sondern in ganz Österreich, in Deutschland, der Schweiz, Frankreich und sogar in Griechenland.

Wer einmal mit etwas Kleinem beginnen möchte, wird ebenso fündig: vom Vorhangstangerl bis zum Kleiderhaken gibt's allerhand geschmiedete Kleinode. Renner sind Späneschneider oder Christbaumständer, die im Servus Marktplatz angeboten werden.

Wir danken dem langjährigen Unternehmerehepaar Hans und Traude Schweiger für das Geleistete und wünschen dem Jungunternehmerehepaar Michael und Katharina Schweiger alles erdenklich Gute für die Zukunft!

Das Interview führte Johannes Zettler





**MICHAEL SCHWEIGER**

✦ Schmiede & Metallbau    ✦ Türen & Gitter    ✦ Grabgestaltung  
✦ Geländer & Balkone    ✦ Tore & Zäune    ✦ Lampen & Interior

Donnersbach 8 | 8953 Irdning – Donnersbachtal  
+43 664 73459062 | [ennstal@kunstschmiede-schweiger.at](mailto:ennstal@kunstschmiede-schweiger.at)

**[www.kunstschmiede-schweiger.at](http://www.kunstschmiede-schweiger.at)**

# TAGESZENTRUM IRDNING lebenswert pflegeverband liezen

Wie bereits mehrfach berichtet, wurde im Ortszentrum Irdning ein neues Betreuungsangebot geschaffen. Das „Tageszentrum lebenswert“ geht mit April 2023 in Betrieb und wird vom Pflegeverband Liezen geführt.

Eine erste Informationsveranstaltung zum zukünftigen Angebot und die Abläufe im Tageszentrum fand Anfang März am Gemeindeamt Irdning statt. Das Interesse war groß und es wurde den Verantwortlichen bestätigt, dass der Bedarf an einer tageweisen Betreuung für pflege- bzw. hilfsbedürftige Personen in unserer Region groß ist.

Wie man zu einem Betreuungsplatz im Tageszentrum kommt und welche Voraussetzungen gegeben sein müssen, kann in folgender Interessen-Information nachgelesen werden:

Das Tageszentrum lebenswert ist primär für Menschen ab dem 60. Lebensjahr geeignet, die Pflegegeld beziehen und in ihrer Lebensgestaltung Unterstützung benötigen. Ihnen soll der Verbleib in den eigenen vier Wänden weiterhin ermöglicht und gleichzeitig die Gesellschaft und sozialen Kontakte gefördert werden. Zusätzlich liegt ein Hauptaugenmerk auf der Entlastung von pflegenden An- und Zugehörigen.

Das Tageszentrum ist von Montag bis Freitag (außer an betriebsfreien Tagen) von 07:00 Uhr bis 17:15 Uhr geöffnet. Das Betreuungsangebot kann ganztags oder halbtags gebucht werden. Ein wichtiger Bestandteil des Tagesablaufs sind die Mahlzeiten, welche über die Seniorenheimat Lasding bezogen werden. Unter Berücksichtigung der Machbarkeit wird seitens des Tageszentrums auch ein Hol- und Bringdienst für die KundInnen angeboten.



Anfallende Kosten für das Essen und den eventuellen Hol- & Bringdienst sind nicht im Tagesstarif enthalten, und werden gesondert verrechnet.

Die Grundleistung des Tageszentrums wird nach gestaffelten Tarifen verrechnet. Die zumutbare Eigenleistung der pflege- und betreuungsbedürftigen Person ergibt sich aus dem ermittelten monatlichen Netto-Einkommen und der von der Fachabteilung Gesundheit und Pflegemanagement vorgegebenen KundInnen-Tarifliste. Eine genaue detaillierte Auflistung der anfallenden Kosten

erfolgt individuell auf die Konditionen der KundInnen abgestimmt.

### Kontakt:

Tageszentrum lebenswert  
Aignerstraße 17a  
8952 Irdning-Donnersbachtal

Tel. (0676) 846 397 95  
[christof.zamberger@pflegeverband-liezen.at](mailto:christof.zamberger@pflegeverband-liezen.at)  
[astrid.feichtinger@pflegeverband-liezen.at](mailto:astrid.feichtinger@pflegeverband-liezen.at)



**NEU:** Die Schönerie will nun auch Krebspatienten mit ihrer Arbeit ein Stück von dem zurückgeben, was Ihnen oft durch schwere und lange Krankheit genommen wurde. Nach einer Brustkrebsoperation, einer Brustwarzenrekonstruktion oder einer Brustwarzenerhaltenden (hautsparenden) Mastektomie mit Implantaten, ist der nächste Schritt für viele Frauen der Weg zurück zur Selbstliebe. "Ihr Wohlbefinden liegt mir am Herzen." Mit viel Einfühlungsvermögen ver helfe ich Ihnen mit neuesten Techniken der medizinischen Pigmentierung zu einer optischen Wiederherstellung der Brustwarzenhöfe und Brustwarze damit zu neuem Selbstbewusstsein. Menschen, die so eine schwere Zeit hinter sich haben, zu helfen und ein strahlendes Lächeln ins Gesicht zu zaubern, erfüllt mich mit Freude und motiviert mich. Es ist viel mehr als meine Arbeit, es ist eine Herzensangelegenheit.



**Ich freue mich von Ihnen zu hören,  
und vielleicht darf ich Sie ja schon bald persönlich in meinem Studio  
im Ortskern in Irdning begrüßen.**

**die Schönerie**  
Hauptplatz 9  
8952 Irdning

**066475139995**  
[www.die-schoenerie.com](http://www.die-schoenerie.com)  
[anna.k.schmid@hotmail.com](mailto:anna.k.schmid@hotmail.com)

# Gesundheitszentrum-Pflegeheim | IRDNING



Am Aschermittwoch fand heuer wieder eine Messe gemeinsam mit Bruder Antony statt. Die Messen in unserem Heim werden immer stets gut besucht!



Manege frei! So lautete das Motto unseres heurigen Faschingsballes. Sichtlich hatten wir eine Menge Spaß, verkleidet und mit gutem Essen und bei ausgelassener Stimmung verbrachten wir einen schönen Tag!



Am 25. März gab es auch heuer wieder einen Osterbasar, der sehr gut besucht war. Unsere Bewohnerinnen und Bewohner waren fleißig am Basteln, mit toller Unterstützung unserer ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter!





**Hallo, altes Haus!  
Willkommen, guter Grund!**

Sie suchen einen erfolgreichen Partner für den Verkauf Ihrer Liegenschaft.

**Ich berate Sie gerne und freue mich auf Ihren Anruf!**

Rufen Sie an! Schreiben Sie **uns!**



**Kontakt**  
**Klaus Schrottsammer**  
 klaus.schrottsammer@rlbstmk.at  
 0664 / 62 75 730

[www.raiffeisen-immobilien.at](http://www.raiffeisen-immobilien.at)

**Meist empfohlen:**  
**Ein sicherer Job mit guten Aussichten.**

Die GRAWE ist seit Jahren die von Kunden meistempfohlene Versicherung Österreichs: Die Kundenzufriedenheit ist äußerst hoch.

Und auch die Zufriedenheit unserer vielen Mitarbeiter/innen ist überdurchschnittlich: Sie arbeiten gerne bei der GRAWE – das ist die wichtigste Voraussetzung für Kundenbetreuung mit Herz und Engagement.

**Vielleicht bald auch für Dich?**



**Ich suche dich als Teampartner\*in!**

**Wir freuen uns auf deine Bewerbung als Kundenberater/in\* und Teampartner\*in für den Raum Irnding/Donnersbachtal/Aigen.**

Für Fragen steht dir Herr Christian Hessenberger MBA unter 0664-849 32 15 oder [christian.hessenberger@grawe.at](mailto:christian.hessenberger@grawe.at) gerne zur Verfügung.

[grawe.at/karriere](http://grawe.at/karriere)

\* Das KV-Mindestgehalt beträgt EUR 25.360,50 brutto pro Jahr; qualifikationsabhängig wird auch eine entsprechende Überzahlung geboten. Ihr tatsächliches Gehalt kann außerdem durch Bonifikationen und erfolgsabhängige Provisionen deutlich darüber liegen.

Abgültlich werden in einer unabhängigen Studie (IWD Besondere Award) 6.000 Versicherungskunden in ganz Österreich zu ihrer Zufriedenheit und Bereitschaft zur Weiterempfehlung befragt. Die GRAWE steht bei den überregionalen Versicherungen in der Gesamtbewertung der Versicherungen im Durchschnitt der Jahre 2019-2022 klar an erster Stelle. Details: [grawe.at/mindestloehne](http://grawe.at/mindestloehne)



**GRAWE** Die meistempfohlene Versicherung Österreichs.

# Erlebnisregion Schladming -Dachstein | IRDNING

## Vorhang auf für Irdning-Donnersbachtal

Die Tourismusregion Schladming-Dachstein umschließt insgesamt 13 Gemeinden. Im Rahmen eines Projektes wird der Tourismusverband jeweils eine der Gemeindegebiete für zwei Monate mit verschiedensten Maßnahmen und Aktionen vor den Vorhang holen und in den Mittelpunkt rücken. So sind zur touristischen Bewerbung der Orte beispielsweise Artikel in regionalen Medien, Inserate, Bloggeschichten oder Einschaltungen im Onlinebereich geplant. Das Ziel ist die Vielfalt in unserer großen Region und somit die zahlreichen Angebote jeder einzigartigen Gemeinde aufzuzeigen. Die Gemeinde Irdning-Donnersbachtal wird im

April und Mai an der Reihe sein. Mehr Infos gibt es auf [www.schladming-dachstein.at/dahoam](http://www.schladming-dachstein.at/dahoam) und dann in der nächsten Gemeindezeitung.

## Die Community Days – das Wochenprogramm für MitarbeiterInnen im Tourismus

Neues entdecken, das miteinander fördern und Danke sagen – das ist das Ziel der Community Days, veranstaltet vom Tourismusverband Schladming-Dachstein. Wie auch schon im letzten Sommer nahmen wieder zahlreiche MitarbeiterInnen, tätig in den verschiedensten Branchen im Tourismus, das kostenlose Angebot von Schladming-Dachstein an. Während der Wintermonate konnten sie an 6 verschiedenen

Programmpunkten quer durch die Region teilnehmen.

Das vielfältige Programm startete Ende Dezember in der Ramsau, wo die TeilnehmerInnen ihr Können auf Langlauf-Skiern und im Laser-Biathlon zeigten. Danach ging es zum Nachtrodeln auf die Hochwurzen und Ende Jänner fuhr man mit den Fatbikes zur Rössentalalm. Im Februar wurden bei herrlichem Wetter die Schneeschuhe ausgepackt und eine Wanderung ins Untertal unternommen. Den perfekten Abschluss der Community Days fanden die MitarbeiterInnen

im Tourismus auf der Planneeralm. In Begleitung von Vorstand der Plannereck-Gläserboden Seilbahn- u. Lift GmbH & Co KG Christian Fasching und Vermietervertreter Thomas Lasser wurde der Tag auf der Piste verbracht. Ein herzliches Dankeschön gilt den zahlreichen TeilnehmerInnen und Partnern, die ein solches Programm möglich machen. Das Programm für den Sommer wird wieder zeitnah auf [www.schladming-dachstein.at/deinarbeitsplatz](http://www.schladming-dachstein.at/deinarbeitsplatz) bekanntgegeben



## Eigenes Konto? Brauchst du.

Jetzt spark7 Konto in einer Filiale der Steiermärkischen Sparkasse eröffnen und viele Vorteile sichern!

**GRATIS**  
zur Kontoeröffnung:  
Billabong-Rucksack  
oder  
20 Euro  
Startguthaben.\*



Zusätzlich  
bis zu  
20 Euro  
Kontogutschrift  
sichern!\*\*

\*Aktion gültig für alle Jugendlichen von 10 bis 18 Jahren, die vom 1.2. bis 30.4.2023 ein kostenloses spark7 Konto bei der Steiermärkischen Sparkasse eröffnen (bei unter 14-jährigen ist die Unterschrift der gesetzlichen Vertreter:in notwendig). Das Startguthaben und die Kontogutschrift werden direkt aufs Konto gebucht, Rucksack solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Keine Barablässe möglich.

\*\*Alle Infos findest du unter [spark7.com/brauchstdu](http://spark7.com/brauchstdu)

**De Luxe & Bistro Pizzeria Kebap**  
Trautenfelsstraße 207, 8952 Irdning Öffnungszeiten: Di.-So.: 11:00 - 21:30  
Montag RUHETAG

**VORBESTELLUNG**  
0664 998 161 29



# Öffentliche Bibliothek Irdning/Aigen

Hauptplatz 1, 8952 Irdning-Donnersbachtal

## Vorlesetag am 23. März

**D**er ÖSTERREICHISCHE VORLESETAG (ins Leben gerufen 2018) ist eine Initiative, die das Lesen wieder ins Zentrum des allgemeinen Interesses rücken will, denn: Lesen ist der Grundbaustein unserer Kultur und vorgelesen zu bekommen, ist die beste Motivation selbst zu lesen. Frau I. Fritz begeisterte die Kleinen mit dem Bilderbuch „Die Osterhennen kommen“ von Katja Reider in der öffentlichen Bibliothek. Die Kinder der 1a Klasse der VS Irdning ließen sich vom Buch „Dann rufen alle Hoppelpopp“, von Mira Lobe, in den Bann ziehen. Am Nachmittag hörten die Buben der Nachmittagsbetreuung (ebenfalls VS Irdning) gespannt Detektivgeschichten.



Unsere Öffnungstage...

Dienstag : 9.00 -11.00 Uhr      Donnerstag: 13.30-15.30 Uhr  
Freitag: 17.00-19.00 Uhr



Tel. (03682) 244 42 8952 Irdning, Klostergasse 31



**OSTERAKTION! -10%  
auf ausgewählte Produkte**

## Gesundheit



Dr. Christina Gerhardt

Klinische- & Gesundheitspsychologin  
Falkenburg 127/8, 8952 Irdning, 0650/4276707  
www.praxis-der-psychologie.at

## Schmetterlinge im Bauch

**D**iese Redewendung stammt von der amerikanischen Schriftstellerin Florence Converse (1871-1967) – in ihrem Buch „House of Prayer“ sprach sie als Erste von „butterflies in the stomach“. Verliebt – sie schweben auf Wolke 7, das Herz schlägt bis zum Hals, im Bauch tanzen Schmetterlinge. Kennen Sie dieses flattrige, aufgeregte Gefühl in der Magengegend, wenn man verliebt ist? Oft spüren Verliebte ein ständiges Glücksgefühl, das wie ein Kitzeln und Kribbeln im Bauch beschrieben werden kann. Verliebtsein ist ein extrem starker, einnehmender Gefühlszustand, es entfacht im Gehirn ein chemisches Feuerwerk. Es werden Hormone und Botenstoffe ausgeschüttet. Das Gehirn produziert das Glückshormon Dopamin (sorgt für den Rausch der Gefühle), das angstlösende und antidepressiv wirkende Serotonin, die Bindungshormone Vasopressin und Oxytocin sowie Geschlechtshormone. Dazu kommen Adrenalin und Noradrenalin. Bei diesem konzentrierten Einsatz der verschiedenen Stoffe können körperliche, seelische und soziale Auswirkungen nicht ausbleiben. Der Hormoncocktail ist mitverantwortlich dafür, dass wir plötzlich alles ganz anders wahrnehmen und auch anders handeln. Man nimmt die positiven Details viel intensiver wahr, Negatives wird ausgeblendet. Doch auch innerhalb einer romantischen Beziehung gibt es verschiedene Formen. Am Anfang sind wir Hals über Kopf verliebt, danach bleibt es im Idealfall romantisch und wird ernster, später entsteht eine tiefe Bindung zum Partner beziehungsweise zur Partnerin. Die wichtigste Erkenntnis: Liebe verändert sich, Liebe ist vielschichtig: Sie ist ein evolutionäres Belohnungssystem, damit wir uns fortpflanzen. Ein biochemischer Zustand, in dem die Hormone verrücktspielen. Ein Geisteszustand, der von gesellschaftlichen Normen geprägt ist. Es gibt Rezepte wie Partnerschaft gelingen kann – und sie sind ganz unspektakulär. Ein wichtiges Rezept besteht in Respekt, Verständnis und in einer guten Kommunikation. Dazu zählt, wirklich zuzuhören und zu versuchen, den Partner/die Partnerin zu verstehen, statt nur Stichworte aufzunehmen und sie dann mit eigenen Assoziationen zu verbinden. Nichts macht derart high wie Verliebtsein. Romantiker behaupten, die Liebe sei eine Himmelsmacht. Das wissenschaftliche Sezieren der Liebe steht allerdings noch am Anfang.

## FF Altirdning

Am 22. Jänner 2023 fand unsere 123. ordentliche Wehrversammlung im Dorfsaal in Altirdning statt. Neben zahlreich erschienenen Kameraden konnte HBI Karl Leitner unseren Vizebürgermeister Anton Hausleitner sowie ABI Raimund Rojer begrüßen. Die Beauftragten der einzelnen Fachbereiche sowie unser Kommandant berichteten über das abgelaufene Berichtsjahr und die geleistete Arbeit. So wurden im vergangenen Jahr von den

Kameraden bei 337 Tätigkeiten/Einsätzen/Übungen 6074 Stunden ehrenamtlich geleistet. Neben einigen Auszeichnungen und Beförderungen durften wir auch drei neue Mitglieder bei der Feuerwehrjugend begrüßen. Des Weiteren konnten auch vier junge Kameraden in den Aktivstand aufgenommen werden.

Ebenso fand am 11. Februar 2023 unser traditionelles Eisschießen gegen die FF Raumberg statt. Nach einem spannenden Spiel gab es noch ein



gemeinsames Essen. Knapp 40 Kameraden der beiden Wehren nahmen daran teil.

Auch heuer wird am 30. April um 15:00 Uhr der Maibaum wieder am Dorfplatz in Altirdning, wie anno dazumal, aufgestellt. Dazu würden wir uns

freuen, wenn wir die Bevölkerung wieder zahlreich begrüßen können.

Die Kameraden der FF Altirdning wünschen der Bevölkerung von Irdning-Donnersbachtal fröhliche Ostern!

## FF Donnersbach - Rückblick 2022

Anlässlich der 127. Wehrversammlung der FF Donnersbach am 25.02.2023 im Rüsthaus Donnersbach konnte Kommandant HBI Gerhard Singer auf ein erfolgreiches Jahr 2022 zurückblicken.

Die Feuerwehr Donnersbach leistete im Berichtsjahr 2022

- 32 Einsätze
- 75 Übungen
- 185 Sonstige Tätigkeiten

Bei insgesamt 292 Tätigkeiten der Feuerwehr Donnersbach wurden 7613 Gesamtstunden

von den Kameradinnen und Kameraden freiwillig geleistet. Im Zuge der Wehrversammlung konnten wieder 4 Kameraden von der Feuerwehrjugend in die Einsatzmannschaft überstellt werden, Oberlöschmeister Johannes Zettler wurde zum Hauptlöschmeister befördert.

Eine Auszeichnung für 40 Jahre Feuerwehrdienst erhielt Kassier HLM d.V Günther Ruhdorfer.

Ganz besonders freut es uns, dass sich wieder 6 Jugendliche bereit erklärt haben, der



Feuerwehrjugend Donnersbach beizutreten.

Im Jahr 2023 wird neben zahlreichen Bewerbungen und Veranstaltungen vor allem die Fahrzeugbeschaffung eines Katastrophenhilfsdienst-LKW im Vordergrund stehen. Für diesen Zweck wurde die Haussammlung durchgeführt und ist mittlerweile zur Gänze abgeschlossen. Die Feuerwehr Donnersbach möchte sich recht herzlich für die großzügige Spendenbereitschaft bedanken.

Natürlich sind Spenden für unser Fahrzeug jederzeit möglich.

Feuerwehr Donnersbach  
AT07 3824 9000 0055 4204  
RZSTAT2G249

### Termine:

29.04.2023, 18:00 Uhr,  
Floriantag in Donnersbach  
09.07.2023, 11:00 Uhr,  
Bergmesse Schaabspitz

**[ak] ERDBAU**  
alfred köhl

a-8953 donnersbach | erlsberg 18  
mobil: 0676/955 4000  
www.ak-erdbau.at

# 90. Wehrversammlung der FF Erlsberg

Zu unserer 90. Wehrversammlung, am 3. März, durfte HBI Thomas Huber neben zahlreichen Kameraden auch unseren Abschnittsbrandinspektor Raimund Rojer herzlichst begrüßen.

Der aktuelle Mitgliederstand der Feuerwehr beträgt 76 Mann, die im vergangenen Jahr über 4000 freiwillig geleistete Stunden aufbrachten. Besonders erfreut sind wir, dass es mit Leonhard Koller, Maximilian Koller und Matthias Kals auch wieder 3 Neuzugänge bei der Jugend und mit Christian Mayerl einen weiteren Kameraden bei uns in der FF Erlsberg gibt. Es standen auch einige Ehrungen und Beförderungen am Programm.

Das Verdienstzeichen 3. Stufe wurde an LM d F Schachner Helmut, HFM Huber Michael und OLMdV Johann Koller verliehen.

HBI Thomas Huber selbst erhielt die Auszeichnung "25 Jahre verdienstvolle Tätigkeit in der Feuerwehr". Befördert wurden: zum Hauptfeuerwehrmann Schoiswohl Manuel, zum Oberlöschmeister d. F. Häusler Ewald, zum Oberlöschmeister d. V. Zeiringer Christoph und zum Oberbrandmeister Krug Markus.

Gratulation an alle Geehrten bzw. Beförderten.



In seinem Bericht konnte HBI Huber das vergangene Jahr Revue passieren lassen und freut sich bereits auf das heutige "Jubiläumjahr", welches mit einem Festakt im Zuge unseres Winklerner Bierzelts gekrönt wird. Zum Abschluss bedankte er sich bei seinem Ausschuss, allen Kameraden, der Gemeinde Irdning-Donnersbachtal, der Trachtenmusikkapelle Donnersbach, der Brauchtumsgruppe Erlsberg sowie der Familie Lutzmann vlg. Moar`z Winklern für das vergangene Jahr und beendete

die 90. Wehrversammlung mit Gut Heil

Weiteres möchten wir in diesem Zuge auch unseren drei junggebliebenen "Alt"-Kommandanten Kreuzer Franz, Huber Ewald und Kuntner Reinhard herzlichst zu Ihren runden Geburtstagen gratulieren



**Raiffeisenbank**  
**Schladming-Gröbming**





Aktion gültig bis 30.6.2023

**FAHRSPASS MIT VOLLGAS**

Jetzt eine Finanzierung abschließen und wir übernehmen die KFZ-Anmeldegebühr.

**Fenster  
Türen  
Möbelbau  
Architektur**



**KOTRASCH**  
SEIT 1898

  @kotrasch.1898

KOTRASCH.AT

# Wehr- und Wahlversammlung der Feuerwehr Irdning



Am 11. Februar 2023 fand die 148. Wehrversammlung der Feuerwehr Irdning statt. Als Ehrengäste konnte HBI Plank Bereichsfeuerwehrkommandant-Stellvertreter Benjamin Schachner, Abschnittskommandant ABI Raimund Rojer, KHD-Kommandant ABI Ing. Thomas Fessler, Vizebürgermeister Gerhard Zamberger,

von der Marktmusikkapelle Irdning Obmann-Stellvertreter Dominik Schwab und vom Kameradschaftsbund Irdning Obmann-Stellvertreter Erich Spreitz, sowie gute Freunde aus Ahorn willkommen heißen. Es wurden 8.414 Stunden im Berichtsjahr aufgezeichnet. Die Kameradin PFF Lisa-Marie Plank, sowie die Kameraden

PFM Christopher Neuper und PFM Julian Zach wurden mit der Gelöbnisformel angelobt. Befördert wurden JFF Stefanie Schönerklee zur Gruppenkommandantin der Feuerwehrjugend, PFF Lisa-Marie Plank zur Feuerwehrfrau, PFM Christopher Neuper und PFM Julian Zach zum Feuerwehrmann, OLM d.F. Clemens Gerigk zum Hauptlöschmeister des Fachdienstes und OLM d.V. Ing. Mario Resch zum Hauptlöschmeister der Verwaltung. Ausgezeichnet wurden HLM d.F. Thomas Lasser-Luidolt mit dem Verdienstzeichen des



Landesfeuerwehrverbandes Steiermark in Silber, HFM Horst Rojer mit der Medaille für 50-jährige verdienstvolle Tätigkeit und Wolfgang Gert Zeumer mit der Medaille für verdienstvolle Zusammenarbeit in Bronze.

## FF-Raumberg

**Wehrversammlung, Eisstock Derby, Faschingsbriefverlesung, ...**

Am 3. Februar dieses Jahres wurde die 93. Jahreshauptversammlung im Grimmingsaal der HBLFA Raumberg-Gumpenstein abgehalten. Im vergangenen Jahr konnten die Kameraden und Kameradinnen über 5000 Stunden, freiwillig im Dienste der Feuerwehr für die Bevölkerung leisten. Mitte Februar hieß es wieder „Stock Heil“, als sich knapp 40 Feuerwehrkameraden auf der Eisbahn der Familie Rudorfer, vulgo Perwein, in Altirdning ver-

sammelten. Das mittlerweile zur Tradition gewordene Eisstockderby gegen unsere Nachbarfeuerwehr, die FF Altirdning, fand statt. Das Essen wurde von den Raumberger Schützen gewonnen, die Revanche erfolgte beim Spiel um das Getränk, welches die Altirdninger Schützen für sich entschieden. Nach dem Eisschießen wurde im Depot der Feuerwehr Raumberg gemeinsam gegessen und man verbrachte einige lustige, gemütliche Stunden miteinander. Nach



sehr langer Zeit wurde wieder eine Faschingsbriefverlesung im Rüsthaus der Feuerwehr veranstaltet. Die Fahrzeughalle war bis auf den letzten Platz gefüllt und die Zuseher und Zuseherinnen lauschten den Geschichten. Faschingsbriefchef Hans-Jürgen Schiefer brachte die spannendsten und lustigsten Geschichten, aus der Ortschaft Raumberg, zum Besten. Als weiteren Act traten „Didlinde & Heinz Gustale“ auf, die beiden erzählten so manchen peinlichen Vorfall aus der vergangenen Zeit welcher die Gäste oftmals schmunzeln ließ. Ende Februar begann

auch wieder die Übungszeit, es wurde eine Branddienstübung durchgeführt, wobei die Kameraden die Einsatzszenarien Holzstapelbrand, Flüssigkeitsbrand und Scheunenbrand erfolgreich abarbeiten konnten. Die Vorbereitungen für eine 1:8 Bewerbungsgruppe für den Sommer steht gerade in den Startlöchern.





LETMAIER  
IRDNING

BAUGESELLSCHAFT - BAUMARKT

Zentrale: 8962 Gröbming, Stoderstr. 315, 03685/22138

Filialen: 8993 Grundlsee, Archkogel 89, 03622/54177  
8952 Irdning, Trautenfelserstr. 207, 03682/22778

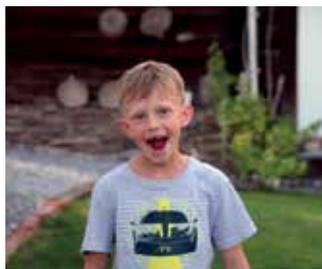
www.letmaier.at

# I sing!

## Singtag des Steirischen Volksliedwerks in Irdning-Donnersbachtal

Steirisches  
Volksliedwerk

Das Leben zum Klingen bringen ...



**„Singen ist die eigentliche Muttersprache des Menschen.“**

In Zeiten, wo Gesangs-Superstars und Superchöre die Medienlandschaft dominieren und perfektionierte Gesangsstimmen den Ton angeben, verlieren viele den Mut zum selber Singen. Das Steirische Volksliedwerk will dieser Entwicklung entgegensteuern und mit einem eigenen Singtag das spontane,

einfache und ungezwungene gemeinsame Singen wieder verstärkt ins Zentrum der (volks-)musikalischen Aufmerksamkeit rücken.

Am 17. Juni 2023 sollen daher beim 3. Singtag des Steirischen Volksliedwerks unter dem Motto "I sing!" die pure Lebensfreude und das Gemeinschaftsgefühl, die beim gemeinsamen Singen entstehen, spürbar gemacht werden. Dafür wird den ganzen Tag über an verschiedenen – fußläufig erreichbaren – „Platzln“ rund um die Irdninger Kirche gesungen und geklungen werden, das vielfältige Programm regt sowohl zum Zuhören als auch zum Mitsingen an. Programmpunkte sind u.a.: gemeinsames Singen, Mit-Singkurse mit

Referentinnen und Referenten des Steirischen Volksliedwerks zu verschiedenen Schwerpunkten (Jodeln, Jäger- Almlieder, Liebes- und Heimatlieder, Gstanzlsingen, Schlager etc.) sowie Gesangs- und Musikaufführungen verschiedener Gruppen, Sängerinnen und Sänger aus der Region. Am Abend wird in verschiedenen Gaststätten der Umgebung weitergesungen und weitermusiziert.

Der Singtag findet alle zwei Jahre in wechselnden steirischen Regionen statt – so soll nach und nach die ganze Steiermark zum (Mit-)Singen und Klingen gebracht werden. Ein Singtag für Jung und Alt, für Gesangserfahrene und Einsteiger.

**Da komm i a hin!  
17.Juni 2023  
Singtag in Irdning**



## Das Lebensnetz stellt sich vor



### STECKBRIEF

**Name:** Irene Zeiringer  
**Funktion im Lebensnetz:** Koordinatorin Donnersbach, Donnersbachwald  
**Meine Aufgabe beim Lebensnetz:** Vermittlerin zwischen Hilfennehmer und Hilfegeber  
**Wohnort:** Erlsberg  
**Meine Familie:** Verheiratet, 4 Kinder  
**Beruf/Ausbildung:** Kinderbetreuerin im KIGA Donnersbach  
**Interessen:** Wandern, Lesen

**Wichtig ist mir/wichtige Werte:**

Empathie, Loyalität, Optimismus  
**Ich mag gern:** Zeit mit meiner Familie verbringen

**Ausgleich finde ich:** In der Natur

**Als Glück empfinde ich:** Mit dem Leben zufrieden sein

**Ein besonderes Ziel von mir:** Das zu tun, was mir am Herzen liegt

**Lebensmotto/Zitat:** Richte deine Aufmerksamkeit nicht auf das Problem, sondern auf die Lösung

**Meine Wünsche für die Welt:** Toleranz

**Warum bin ich Mitglied beim Lebensnetz:**

Um meine Mitmenschen zu unterstützen

**Meine Wünsche hinsichtlich Lebensnetz:**

Erfolgreiche Arbeit fortsetzen



**Lebensnetz**  
Aigen/Irdning-Donnersbachtal

**ES TRIFFT UNS ALLE:  
DIE NÄCHSTEN,  
DIE HILFE BRAUCHEN,  
SIND WIR SELBST.**



# Kaiser SC ist eine aufstrebende Band aus Irdning/Liezen



Ende 2021 zusammengenommen, um ein neues, frisches Projekt zu starten. Hierfür wurden all ihre Erfahrungen, die die drei Musiker bisher sammeln konnten, in einen gemeinsamen Pool geworfen und daraus ihr unverkennbarer Sound kreiert.

Für ihre deutschsprachigen Texte versuchen sie die Geschehnisse aus ihrem Umfeld zu reflektieren und würzen diese gerne auch mit einer ordentlichen Portion Selbstironie, wie die Lieder „Hey“ und „Exfreunde“, welche soeben im Tonstudio auf ihren Feinschliff warten, beweisen. Im Sommer 2022 ist Kaiser SC offiziell in das Musikgeschäft eingestiegen. Dabei hat sich sehr schnell gezeigt, dass der

Seit frühester Kindheit teilen Richard Fuchs, Christoph Schmied (beide aus Irdning) und Andreas Deisl (Liezen) die Liebe zur Musik und dem kreativen Schaffen. Aus unterschiedlichsten Musikrichtungen kommend, haben sich die drei selbsternannten Kaiser



eingeschlagene Weg der richtige ist. Die Teilnahme an der Planet Festival Tour, dem größten Livemusik-Wettbewerb Österreichs, war der erste große Schritt. Mit positivem Feedback von Publikum und Jury konnte der erste Platz im Qualifying Steiermark und Kärnten erreicht werden, wodurch diese Bundesländer im Halbfinale in der ((Szene))



Wien durch Kaiser SC vertreten wurden.

Als Highlight des Jahres dürfen die Jungs das Alpen Charts Festival 2023 in Rottenmann eröffnen. Hier werden sie die Bühne mit bekannten Acts wie Lemo, Chris Steger, Alle Achtung, Songcontest Teilnehmerin Pia Maria und Arrie rocken.



L&M FASHION

Trachten Vielfalt in Irdning

25%

Einkaufs Rabatt

Auf einen Getränke- oder Lebensmittelartikel Ihrer Wahl. Ausgenommen Babynahrung. Gültig bis 30.06.2023, bei Landmarkt SPAR Irdning.

25%

Einkaufs Rabatt

Auf einen Getränke- oder Lebensmittelartikel Ihrer Wahl. Ausgenommen Babynahrung. Gültig bis 30.06.2023, bei Landmarkt SPAR Irdning.

## Lagerhaus Aigen

# € 10,- Gutscheine

Haus & Garten

bei einem Einkauf ab 50,- im Landmarkt Lagerhaus Aigen. Gültig für alle Haus/Gartenprodukte bis 30.06.2023. Ausgenommen sind Aktionen.

# Führungswechsel bei der Marktmusikkapelle

## Martin Lackner folgt Sepp Schiefer als Obmann

Sepp Schiefer übergab auf den über 70 aktive MusikerInnen angewachsenen Klangkörper an Martin Lackner.

Der neue Obmann, mit seinen 28 Jahren, stammt aus einer großen Musikerfamilie, spielt Flügelhorn, war Mitglied bei

der Militärmusikkapelle Steiermark, ist Musiker bei den Rottenanner Buam, BOKU-Student und arbeitet bei Landena. Er kennt die Marktmusik von Kindesbeinen an und bringt beste musikalische und organisatorische Fähigkeiten für diese Aufgabe mit.



## Josef Schiefer: 15 Jahre Musikobmann - eine Erfolgsgeschichte

1999 begann die Musiker Laufbahn unseres Tenorsaxofonisten Sepp Schiefer. Schon im Jahr 2003 in den Vorstand gewählt, wurde er 2007 unter Obmann Josef Mösenbacher zum Stellvertreter.

Die Wahl zum Obmann 2008 war für unseren Verein zukunftsweisend.

Die Gründung der Jugendmusik „Irdninger Musimäuse“ war seine Idee. Diese sichert unsere musikalische Zukunft.

Mit der Bestellung von Mag. Günther Hirschegger zum Kapellmeister war ihm ein weiterer wichtiger Schritt gelungen. Sepp Schiefer organisierte darüber hinaus unzählige Proben, Konzerte, Ausrückungen, Feste und Konzertreisen, die immer schön und unterhaltsam waren und uns lange in Erinnerung bleiben werden. Nach dem Bezirksmusikfest 2018 konnten wir durch seine Initiative neue Trachtengilets anschaffen.

Die wohlvorbereitete Übergabe an seinen Nachfolger Martin Lackner zeigt von seiner Kompetenz und seinem guten Führungsstil. Natürlich bleibt Sepp als aktiver Musiker und Vorstandsmitglied weiterhin in unseren Reihen.

Danke, lieber Sepp!  
Deine Musikerinnen und Musiker der Marktmusikkapelle Irdning



## Faszination Blasmusik 2023

Beim diesjährigen Konzert konnte Kpm. Günther Hirschegger 70 aktive MusikerInnen und 30 Musimäuse auf die Bühne holen. Vor vollem Haus war wieder ein tolles Klangerlebnis zu hören. Gratulation an den Kapellmeister und seine MusikerInnen.



Ein großes DANKE an Walter Schwab und die ausgezeichneten Musiker



Wir gratulieren den Musimäusen zu ihren JML-Abzeichen



## Aktive Senioren - Irdning

**S**ehr gut angenommen werden die Monats-treffen im Klublokal im Finkenhof bzw. die jeweiligen Veranstaltungen. Bei Kaffee und Kuchen, mit Spielen und Rätseln gibt es jeden letzten Mittwoch im Monat ein gemütliches Zusammensitzen und Gemeinschaftserlebnis. Ende Januar besuchten wir dabei auch das neue Tageszentrum. Architekt DI Johannes Ilsinger und Amtsleiter Jörg Rüscher stellten uns diese neue Einrichtung in sehr kompetenter Weise vor. Der offiziellen Inbetriebnahme mit Anfang April steht nichts mehr im Wege.

Im Jänner und Februar waren auch die Eisstocksützen sehr gefordert. Bei den Bezirks- und Landesmeisterschaften waren jeweils eine Damen- und Herrenmannschaft erfolgreich dabei. Unterhaltend und spannend waren die Duelle beim Bratleisstockschießen gegen Aigen (beim Perwein in Altirdning bzw. Bratlessen beim GH Grabenwirt) und Donnersbach

beim GH Leitner. Eine Keglermannschaft war beim Bezirks-cup in Liezen aktiv vertreten und ein Damen- und Herrenteam wird bei der Bezirksmeisterschaft in Liezen Mitte April ihr Bestes geben.

Am Aschermittwoch waren wir zu Besuch in Gumpenstein, wo uns Ing. Kurt Krimberger seine wunderschönen Natur- und Tierbilder präsentierte. Vor allem die heimische Vogelwelt stand im Mittelpunkt seines Vortrages und wir erfuhren aus seinem profunden Munde, wie diffizil und zusammenhängend das gesamte Ökosystem funktioniert und auch reagiert.

Anfang März fand dann unsere Jahreshauptversammlung statt, bei der uns Bgm. Herbert Gugganig und Seniorenbezirksobmann Erich Zeiringer die aktuellen Neuigkeiten mitteilten. Zu Frühlingbeginn machten sich einige Mitglieder auf eine „vorörterliche Pilgerwanderung“ vom Kapuzinerkloster, Kalvarienkapelle/Winklern nach Donnersbach und über Raumberg auf.



Der neu renovierte Nepomuk in Donnersbach



Kurz vor Fertigstellung ein Besuch im neuen Tagespflegezentrum

Unser Tagesausflug führt uns heuer nach Oberwölz. Karl Langmann hat mit unserer Nachbargemeinde ein äußerst geselliges und interessantes Programm zusammengestellt. Bei dieser Reise am Mittwoch, dem 7. Juni 2023, sind auch Nichtmitglieder herzlichst eingeladen mitzufahren. Anmeldungen bei Karl Langmann oder Herbert Gschweitl.

Weiters wurden die Irdninger Seniorinnen und Senioren heuer mit der Durchführung des Bezirkswandertages beauftragt. Dieser Wandertag findet am 6. September 2023 statt. Es werden eine kurze, mittlere und lange Route angeboten. Zentraler Ausgangs- und Endpunkt wird die Festhalle sein.

Ein frohes Osterfest!

# Senioren - Donnersbach



Nach einer längeren Pause, auch coronabedingt, ist nun der Seniorenbund Donnersbach/wald wieder aktiv. Ein neuer Obmann, unser Reini Mayer wurde mit seiner herzlichen und verschmitzten Art von den SeniorInnen bereits ins Herz geschlossen. „Da Schmah lafft,“ auf den Mund ist er ja nicht gefallen, unser Obmann. Viele Aktivitäten, wie Eisstockschießen, Seniorenschmeisterschaften, Faschingstreffen und Kaffeekränzchen wurden erfolgreich durchgeführt. Ein Seniorenstammtisch, jeden 1. Donnerstag im Monat, - eine Idee unseres Obmanns. Der 1. Stammtisch fand im Gasthof Leitner statt, und war auch gut besucht. Fitness im Alter ist besonders wichtig.-

Jeden Donnerstag wird von Mimi Lackner ein Sesseltturnen angeboten, welches auch gerne angenommen wird. Wanderfreudige Senioren dürfen sich auch monatlich über eine von Max und Lisi Trattng bestens organisierte Wanderung freuen. So wurde im Dezember eine Winterwanderung zum Schutzengfelsen und weiter zum Donnersbacher Schmied organisiert. Die Senioren konnten die Schmiedekunst von Hans Schweiger bestaunen. Im Anschluss wurden die Besucher in der Werkstatt mit Kuchen und Kaffee von Traude verwöhnt. Im Februar wurde die Wandergruppe zu einer Wanderung zur Singerhauserhütte in Bad Mitterndorf eingeladen und im März ging es dann zur Schneerosen- und Erikablüte über den Naturerlebnisweg von Lessern nach Pürgg und wieder zurück, wo im Gasthof Zandl bereits die Jause auf die hungrigen Wanderer wartete. Ein großes Danke, den Organisatoren Max und Lisi für die wunderschönen Wanderungen.

Der Vorstand des Seniorenbundes bedankt sich bei allen Mitgliedern für die rege Teilnahme an den Aktivitäten und wünscht ein frohes Osterfest.



**Corinna Scharzenberger**  
Nationalratsabgeordnete

## Kurz informiert

Liebe Irdning-Donnersbachtaler!

Anfang März hat unsere Verteidigungsministerin Klaudia Tanner die ersten beiden von insgesamt zwölf Leonardo AW169-Hubschraubern an die Kaserne in Aigen übergeben. Mit dieser Investition in Höhe von über 40 Millionen Euro haben wir nicht nur in den Standort investiert, sondern auch den Erhalt und Ausbau von Arbeitsplätzen in Aigen und der Region sichergestellt.

Die neuen Hubschrauber bieten vielfältige Einsatzmöglichkeiten, darunter Luftschutz, Katastrophenhilfe, Bergrettung und Brandbekämpfung. Gleichzeitig sind mit dieser Investition auch erhöhte Sicherheitsstandards notwendig, insbesondere in Bezug auf Vogelschlag, der ein erhebliches Sicherheitsrisiko für die Hubschrauber darstellt.

Das 85 Hektar große Flugfeld, das in Zukunft auch eingezäunt werden soll, wird von über 70 Landwirten bewirtschaftet. Diese landwirtschaftliche Nutzung des Geländes bildet für viele Landwirte einen Teil ihrer Existenzgrundlage und daher ist für uns oberste Priorität, dass diese Nutzung erhalten bleibt.

Gemeinsam mit dem Verteidigungsministerium und unseren Landwirten konnten wir ein Sicherheitskonzept für die landwirtschaftliche Weiternutzung der Flächen rund um die Kaserne erarbeiten, das den Anforderungen entspricht und auch praktikabel umsetzbar ist. Für uns ist jetzt noch wichtig, dass wir die finale Version des Sicherheitskonzeptes noch vor dem ersten Schnitt beschließen können und wir damit unseren Landwirten wieder ein Stück Planungssicherheit zurückgeben können.

Einen schönen Frühlingsbeginn,  
Corinna Scharzenberger





## Saisonrückblick Skiklub Donnersbachwald

**D**a nun bereits der Frühling dem Schnee den Kampf ansagt hat, blickt auch der Skiklub Donnersbachwald auf eine erfolgreiche Skiklubsaison 2022/23 zurück.

Mit unseren Super Sporty's verbrachten wir in den Semesterferien am 24.02.2023 wieder einen gemütlichen und lustigen Rodelabend am Grafenwiesenlift in der Tauplitz. Der alljährliche Ortsskitag fand kurz darauf zum Ende der Semesterferien am 25.02.2023 statt und konnte ein Starterfeld von 74 Teilnehmer zählen. Wie schon die Jahre davor,

wurde das Rennen am ehemaligen Gürtlerlift direkt in der Ortsmitte ausgetragen. Zu den Tagesbesten konnten sich erstmalig Sophie Gürtler und zum wiederholten Male Bernhard Koller küren. In der Retroklasse sichert sich Erich Reith, wie schon im Jahr zuvor auf traditionellen Holzskiern den Tagessieg.

Nach einer kurzen Rennpause wurde am Samstag, 18.03.2023 auf der Riesneralm um den begehrten Titel Vereinsmeister und Vereinsmeisterin des Skiklubs Donnersbachwald gekämpft. Als herausragende Sieger konnten sich

Hannes Ranner und wieder Sophie Gürtler feiern lassen. Hannes konnte somit seinen Sieg vom Vorjahr verteidigen und sicherte sich die begehrte Trophäe.

Sophie ist, mit Ihren erst 12 Jahren, die jüngste Vereinsmeisterin in der Geschichte des Skiklubs Donnersbachwald.

Dies wurde ausgiebig bei der Siegerehrung im Edelweiß in der Talstation gefeiert.

Obfrau Stefanie Heiß und ihr gesamtes Team bedanken sich bei allen für eine erfolgreiche Donnersbachwalder Skiklub Saison 2022/23.

*Wörscha macht's  
rund um's Haus*

Gerhard Werger

Donnersbachwald 82 · 8953 Donnersbachwald

hauswerger@gmx.at

Tel.: 0676/88953450

Instagram: @woerscha

**Elektro  
TECHNIK**

**Josef Schoiswohl 0664/56 50 727**

Tel. + Fax: 03683/31102, e-mail: schoiswohl94@gmx.at

**A-8953 DONNERSBACH Nr. 95**

**Gasthof Leitner**  
*Wir freuen uns auf Ihren Besuch*

**Bianca & Florian**

Tel. 0676/93 80 008 od. Tel. 03683/ 22 67

info@gasthof-leitner.at - www.gasthof-leitner.at

**A-8953 Irdning-Donnersbachtal, Erlsberg 80**

# Bundesliga heuer wieder in Irdning!

Der Schnee schmilzt, die Temperaturen steigen und die Sehnsucht wächst. Die Sehnsucht, endlich wieder im Freien die gelbe Kugel über den Platz zu jagen! Und den Spieler:innen des ATV Irdning steht heuer eine wahrlich spannende Freiluftsaison bevor: Die Superstars des österreichischen Tennissports werden dieses Jahr nach einjährigem Gastspiel in Deutsch-Wagram wieder daheim in Irdning aufschlagen und begeisterten Zusehern und Fans ein Tennisfest der Extraklasse bieten. Nachdem die Bundesliga-Herren letztes Jahr im nervenzermürenden Finale gegen Union Mauthausen den österreichischen Meistertitel zum vierten Mal nach Irdning holen konnten, bestreitet das Team rund um Gerald und Jürgen Melzer, Dennis Novak, Philip Misolic und Lucas Miedler am 18. und 20. Mai heuer seine Heimspiele wieder in Irdning. „Wir freuen uns sehr, dass unsere Bundesliga-Herren wieder vor heimischer Kulisse aufschlagen und wir allen Tennisfans hochklassige Mat-



ches mit den besten Spielern Österreichs bieten können“, freut sich Christian Ruhdorfer, Tennis-Sektionsleiter des ATV Irdning. „Ab 10:30 starten die Matches – dieses Jahr mit einem neuen Modus: Die Doppelbegegnungen werden vor den Einzelpartien gespielt. Somit sind Spannung und Nervenkitzel vom ersten Moment an garantiert!“ Neben Gratiseintritt ist ein spannendes Rahmenprogramm mit bester Verköstigung vom Sportlerstüberl geplant. Auch abseits der Bundesliga zeigen sich die Irdninger Tennisspieler:innen umtriebiger. Insgesamt fünf Herrenmannschaften, vier Kinderteams, eine Kulm-Cup-Mannschaft sowie eine neu gegründete Damenmannschaft werden auf der Anlage des ATV Irdning mit großer Motivation und

Freude in die Meisterschaftssaison starten. „Wir sind sehr stolz, dass unser Tennisverein in den letzten Jahren so ein großes Wachstum verzeichnet! Ganz besonders spornt es uns an, dass unsere Jugendarbeit schon jetzt solche Früchte trägt“, zeigt sich Jugendwart Gregor Köberl glücklich über die Entwicklung. Alexander Jagersberger, sportlicher Leiter der Tennissektion, fügt hinzu: „Eine ganz besondere Freude ist es uns, dass wir es nach so vielen Jahren endlich auch wieder geschafft haben, eine junge Damenmannschaft zu formieren und unter Teamkapitänin Tamara Berger in die erste Meisterschaftssaison zu schicken!“ Neben den Meisterschaftsspielen finden selbstverständlich auch wieder das wöchentliche Kinder- und Jugendtraining, Herren- und

Damentraining und der traditionelle sowie sehr beliebte wöchentliche Happy-Day statt, zu dem alle Tennisbegeisterten herzlich eingeladen sind. Interessierte – egal ob jung oder jung geblieben – können sich gerne jederzeit bei Christian Ruhdorfer (0664/1648433) melden.

Allen Tennisfans empfehlen wir, sich schon jetzt die Heimspieltermine am 18. und 20. Mai vorzumerken und die Chance zu ergreifen, hautnah mit den Top-Spielern Österreichs mitzufiebern. Die Sektion freut sich über jede/n, der/die den Tennissport für sich entdecken kann, ins Geschehen wieder einsteigen oder einfach einen passenden Verein für sich finden möchte! #atvtennis



**NEUERÖFFNUNG 1. April**

**Gasthof Hirschenwirt**  
Gutbürgerliche Küche  
Durchgehend warme Küche  
geöffnet ab 11:30 Uhr



## Rückrundenstart beim ATV Gabriel Irdning

Nach einer langen Vorbereitungsphase feiern die Kicker des ATV Gabriel Irdning dem Rückrundenstart in der Oberliga Nord entgegen. So professionell und intensiv hat schon lange kein Trainer mehr die Blauweißen auf den Meisterschaftsstart vorbereitet. Die Fans können sich somit auf eine spannende und hoffentlich erfolgreiche Frühjahrsaison freuen.

Bereits im November 2022 hat das Trainerteam rund um Headcoach Michael Aigner, Raimund Kopf und ATV Urgestein Günter Thalhamer erste Trainingseinheiten abgehalten. In der Anfangsphase wurde vorwiegend an der Fitness und Ausdauer der Spieler gearbeitet. Ab Mitte Januar ging es dann auf den Kunstrasenplatz nach Stainach. Das Highlight der Vorbereitung war das Trainingslager in Kroatien. Sowohl die erste, als auch die zweite Kampfmannschaft war von 2. bis 4. März in Poreč. Die

Irdninger reisten mit mehr als 40 Spielern, Betreuern, Funktionären und auch Fans an die adriatische Küste. Am Programm standen nicht weniger als sieben Trainingseinheiten und je ein Match. Die zweite Kampfmannschaft, trainiert von Erich Zernig und Gerhard Posch, spielte gegen den DJK SV Griesstätt aus Bayern (GER). Das Testspiel endete mit einer 0:3 Niederlage unserer Kicker. Die erste Kampfmannschaft konnte gegen den SV Sankt Johann/T., welcher in der HYPO TIROL Liga spielt, ein achtvolles 0:0 mit nach Hause nehmen.

Am Kader wurden im Wechselfenster nur kleine Änderungen vorgenommen. Salvador Treiber komplettiert das Torwartteam rund um Youngstar Jakob Bischof. Mit Michael Gruber kommt ein altbekannter Kicker zurück in die ATV Riesneralm Arena. Philipp Mellem, Tobias Dankelmayr (beide SV Aigen), Marco Thalhammer und Johannes Knapp (beide SV

Stainach-Grimming) haben im Winter den Verein gewechselt. Durch die intensive Vorbereitung sind die Blauweißen perfekt auf die Rückrunde in der Oberliga Nord vorbereitet. Die Fans des ATV können sich somit auf den Saisonstart freuen. An folgenden Tagen heißt es für alle Fans: „Auf in die ATV Riesneralm Arena“!

Auch in den Nachwuchsteams wurde im Winter fleißig trainiert. Das Highlight war das Hallenturnier, welches die Spielgemeinschaft Aigen/Irdning in der Puttererseehalle ausgerichtet hat. In Summe haben 28 Mannschaften in drei unterschiedlichen Jugendklassen (U8, U11 und U13) ihr Können unter Beweis gestellt. Die Nachwuchskicker des ATV waren beim Heimturnier sehr motiviert und haben folgende Plätze belegt:

U8: Dritter Platz

U11: Dritter und vierter Platz

U13: zweiter und sechster Platz

### Heimspiele

14.4. 19:00 Uhr,  
ATV Gabriel Irdning vs.  
Tus St. Peter / Kammersberg

28.4. 19:00 Uhr,  
ATV Gabriel Irdning vs.  
FC Trofaiach

12.5. 19:00 Uhr,  
ATV Gabriel Irdning vs.  
Tus Krieglach

26.5. 19:00 Uhr,  
ATV Gabriel Irdning vs.  
SVU Murau

9.6. 18:30 Uhr,  
ATV Gabriel Irdning  
vs. FC Schladming

Die Nachwuchsarbeit ist bekanntlich das Herzstück jedes Vereins. Der ATV Gabriel Irdning kann sich glücklich schätzen, so viele talentierte Nachwuchskicker und motivierte Trainerteams im Verein zu haben. Vielen herzlichen Dank an dieser Stelle an alle Helfer, die sich in der Jugendarbeit engagieren.

## Kommen Sie mit auf die „Steirische Roas“!

Zum bereits fünften Mal findet die beliebte Veranstaltungsreihe der steirischen Volkskultur in diesem Jahr statt.

Am 27. August ist die Gemeinde Irdning-Donnersbachtal im Ortsteil Donnersbach einer von insgesamt nur 6 besonderen Kraftplätzen der Steiermark.

Auch 2023 begibt sich die „Steirische Roas“, präsentiert von der Kleinen Zeitung, auf Wanderschaft. In bewährter Art und Weise wandern sowohl Musikanten, Sänger:innen, Volkstänzer:innen, Mundartdichter:innen, Kunsthandwerker:innen und Repräsentanten der steirischen Tracht gemeinsam mit den Besucher:innen zu besonderen Kraftplätzen der Steiermark und erleben dabei die erfrischend bunte Welt der steirischen Volkskultur in all ihren Facetten.



Entlang des Weges sorgen Gastronomiebetriebe für das leibliche Wohl und verwöhnen mit regionalen Schmankerln. Kunsthandwerker:innen begeistern mit selbstgefertigten Raritäten und laden zum Stauen und Einkaufen ein.

Aufgerufen und eingeladen, sich zu melden, sind alle Volksmusik, Gesangs- und Tanzvereine, Brauchtumsvereine von Schuhplattler bis zu Trachtenvereinen, Volksmusikgruppen, Mundartdichter:innen und alle, die mit ihrem Wirken und Tun den Besuchern eine Freude bereiten können.

Weiters eingeladen mitzuwirken sind

Kunsthändler:innen und Vermarkter:innen bäuerlicher Produkte, die ihre Produkte zum Verkauf anbieten möchten. Ebenfalls gern gesehen sind Schauhandwerksvorführungen vom Spinnen bis zu Drechsler- und Schmiedearbeiten.

Die Einladung zum Mitmachen gilt auch für Akteure außerhalb von Irdning-Donnersbachtal. Für musikalische Gruppen aller Bereiche gibt es Aufwandsentschädigungen, für Verkaufsaussteller:innen ist keine Standplatzgebühr zu entrichten.

# A KLEINE ZEITUNG Steirische Roas

### Anmeldungen und Rückfragen bitte an:

Gemeinde Irdning-Donnersbachtal  
Martina Schaffer  
Tel. +43 3682/22420-225  
martina.schaffer@irdning.at

Nähere Informationen finden Sie unter [www.steirische-roas.at](http://www.steirische-roas.at)

E: info@steirische-roas.at  
T: +43(3842)24244



**Wolfgang Peckl**  
Ihr Meisterbetrieb  
A-8952 Irdning  
Altirdning 122 A  
0664/18 09 861  
Fax: 03682/23271-4  
peckl-installationen@aon.at

Gas • Wasser • Heizung • Sanitär

Beratung, Verkauf, Montagen, Service, Solartechnik, Alternativenenergien, ...

RAUM AUSSTATTER T A P E Z I E R E R

# SAMBS

"Fachwerkstätte für schönes Wohnen" 8965 PRUGGERN Fon 03685 / 22381 – Fax DW 4

Welche Freude, wenn es heißt:  
Alter, du bist alt an Jahren,  
blühend aber ist dein Geist.

Gotthold Ephraim Lessing



## ... zur Hochzeit

Katharina Lemmerer & Franz Walcher



Diamantene Hochzeit  
Christine und Alban Ruhdorfer



## ... zum Geburtstag

### ... zum 70er

Krug Franz, Donnersbach  
Atzlinger Erwin, Donnersbach  
Royer Maria, Irdning  
Seiringer Ewald, Irdning  
Mayer Erna, Irdning

### ... zum 75er

Adelwöhner Erich, DB  
Schwaiger Eduard, Irdning  
Rakar Blazenka, Irdning  
Pfleger Walter, Irdning  
Zelzer Erika, Irdning

### ... zum 80er

Waschl Erich, Irdning  
Thomann Manfred, Irdning  
Luidold Veronika, DB  
Huber Hermine, Irdning

### ... zum 85er

Luidold Sophie, Donnersbach

### ... zum 90er

Schnepfleitner Franz, Irdning

## Geburten



Julius Wagner geb. am  
24.02.2023  
Eltern: Isabella Wagner und  
Wolfgang Lämmerer  
Donnersbach



Franziska Schwab mit  
Bruder Florian  
geb. 28.10.2022  
Eltern: Katrin und  
Daniel Schwab



Matthias Neuper  
geb. 09.02.2023  
Eltern: Simone Reiter und  
Christoph Neuper,  
Raumberg



Larissa Fuchs  
geb. 31.12.2022  
Eltern: Birgit Fuchs und  
Patrick Tiefenbacher



Oskar Johann Gaigg  
geb. 16.11.2022  
Eltern: Sarah und Michael Gaigg

Amilia Aigner  
geb. 08.03.2023  
Eltern: Anna-Maria Aigner  
und Philipp Furtner



Josefine Lemmerer  
geb. 04.03.2023  
Eltern: Johanna und Florian  
Lemmerer, Bleiberg

Es dürfen nur Geburtsanzeigen mit Genehmigung der Eltern  
veröffentlicht werden!

Bitte Fotos und Daten an [josefundmaria@a1.net](mailto:josefundmaria@a1.net) DANKE

# Veranstaltungen

Der Veranstaltungskalender des Tourismusverbandes ist zu finden unter **www.irdning-donnerebachtal.at**. Wir bitten alle Betriebe und Vereine, ihre Veranstaltungen an den Tourismusverband bekannt zu geben. Die Termine werden im Veranstaltungskalender im Internet veröffentlicht und wöchentlich an die regionalen Zeitungen zum Abdruck weitergegeben



## April

**4./10.30-13.30 Uhr**  
Der Osterhase besucht die Riesneralm, 10.30 Uhr Kinderskischaukel, 11.15 Uhr Talstation, 11.45 Uhr Mittelstation, 13.00 Uhr Hochsitz, Riesneralm

**6./10.00 Uhr**  
Weihscheitel basteln bei Josef Kreuzer (Mühlbacher)

**6./10.30 Uhr**  
KISI Skischaukel Race, Kinderskischaukel Riesneralm  
**6./19.00 Uhr 9./19.00 Uhr**  
Ostertanz der Landjugend Donnersbach, Mehrzweckhalle Donnersbach

**14./19.00 Uhr**  
Heimspiel ATV Irdning gegen St. Peter am Kammerberg, ATV Riesneralm Arena

**22./20.00 Uhr**  
Irdninger Bierzelt „Dirndl trifft Lederhose“, ATV Festzeltgelände

**23./14.00 Uhr**  
Kindernachmittag mit Schauturnen und Irdninger Musimäuse, ATV Festzeltgelände

**28./19.00 Uhr**  
Heimspiel ATV Irdning gegen FC Trofaiach, ATV Riesneralm Arena

**29./18.00 Uhr**  
Florianimesse, Pfarrkirche Donnersbach

**30./20.00 Uhr**  
Irdninger Bierzelt „mächtig trachtig“, ATV Festzeltgelände

## Mai

**1./ganztags**  
Irdninger Kirtag, Ortszentrum

**1./ab 11.00 Uhr**  
Frühschoppen im Festzelt mit D`Höfis, ATV-Festzeltgelände

**6./18.00 Uhr**  
Floriani Kirchgang der FF Irdning, Pfarrkirche Irdning

**7./**  
Kirchweihfest der Pfarre Irdning-Aigen, Irdning

**12./19.00 Uhr**  
Heimspiel ATV Irdning gegen Tus Krieglach, ATV Riesneralm Arena

**13./20.00 Uhr**  
Muttertagskonzert der Trachtenkapelle Donnersbach, Mehrzweckhalle Donnersbach

**19./19.00**  
Fahnenaufmarsch des ÖKB mit großem Zapfenstreich der MMK Irdning zum Gedenken an alle gefallenen, vermissten und verstorbenen Kameraden des Hauptbezirksverbandes mit anschließendem Bierzelt

**20./14.00**  
170 Jahre Markt-Musikkapelle Irdning, Festzeltbetrieb

**20./10.00 Uhr**  
Firmung, Pfarrkirche Donnersbach  
**26./19.00 Uhr**  
Heimspiel ATV Irdning gegen SVU Murau, ATV Riesneralm Arena

## Juni

**4./7.00-12.00 Uhr**  
Flohmarkt, Freizeitanlage Irdning

**9./18.30 Uhr**  
Heimspiel ATV Irdning gegen FC Schlading; ATV Riesneralm Arena

**17./ganztags**  
Singtag des Steirischen Volksliedwerkes, Ortszentrum Irdning

**21./15.00-17.00 Uhr**  
Sonnwendbüscherl binden für Kinder, Begegnungszentrum Finkenhof Irdning

**25./**  
Pfarrfest Irdning, Pfarrkirche Irdning



ÖKB OV Irdning und  
ÖKB Hauptbezirksverband Liezen  
laden ein zum



## 2. Irdninger Oldtimertreffen

für Traktoren, Mopeds, Hafinger & Pinzgauer

### Samstag, 17. Juni 2023

Programm:

9:00 bis 11:00 Uhr Eintreffen der Teilnehmer und Anmeldung am ATV Sportplatz Irdning, Trautenfellerstraße 2

Ab 11:00 Uhr Vorstellung der Oldtimer mit anschließender Ausfahrt zur 13 km langen Rundfahrt mit Zwischenstopp im Schloß Hotel Pichlarn.

Bei der Rückkehr um ca. 13:00 Uhr ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

**Neangeld pro Starter: € 15,- inkl. 1 Essen & Getränk**

Auskunft:  
0664 / 152 35 89 oder 0676 / 71 22 339

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt!



# Frühlingserwachen

Der Frühling ist aus dem Schlaf erwacht  
der Winter hat dem Frühling Platz gemacht.

Es grünt und blüht wohin man schaut,  
nur mein Spiegelbild ist's, vor dem mir graut,  
hier hat der Frühling nicht Einzug gehalten,  
geblieben sind über dem Winter die Falten,  
noch einige mehr sind's als voriges Jahr,  
die Haut, sie wirkt müde und grau wird mein Haar  
wie schön wäre es jetzt, eine Blume zu sein,  
um neu zu erblühen im Sonnenschein,  
doch leider nur Wunsch und nicht Wirklichkeit,  
wahrscheinlich ist's auch nur meine Eitelkeit  
die auf solche Gedanken mich kommen lässt,  
denn fühlen tu ich mich weder alt noch gestresst,  
Aber eines ist mir jetzt klar:  
Ich mach die Natur jetzt zu meinem Vertreter  
und älter, älter werde ich später

*Sabine Holzer*



**DANKE** dem Sepp Steiner für seine unermüdliche Arbeit



Die zukünftigen Schulanfänger  
zu Besuch in der VS Irdning



Schikurs der MS-Irdning



Johanna Dankmaier erhielt die Ehrennadel in  
Bronze vom Steir. Seniorenbund



Der neu restaurierte Nepomuk  
schmückt wieder den Hauptplatz



**EINLADUNG**

170 Jahre  
MMK Irdning  
19. & 20. Mai  
2023

19. und 20. Mai 2023



Gratulation zum 2. Platz - Köpfe des Jahres 2022  
Kategorie: Soziales Gewissen - Bettina Grüsser



Am 19. März  
würde unser  
Landespatron  
gefeiert